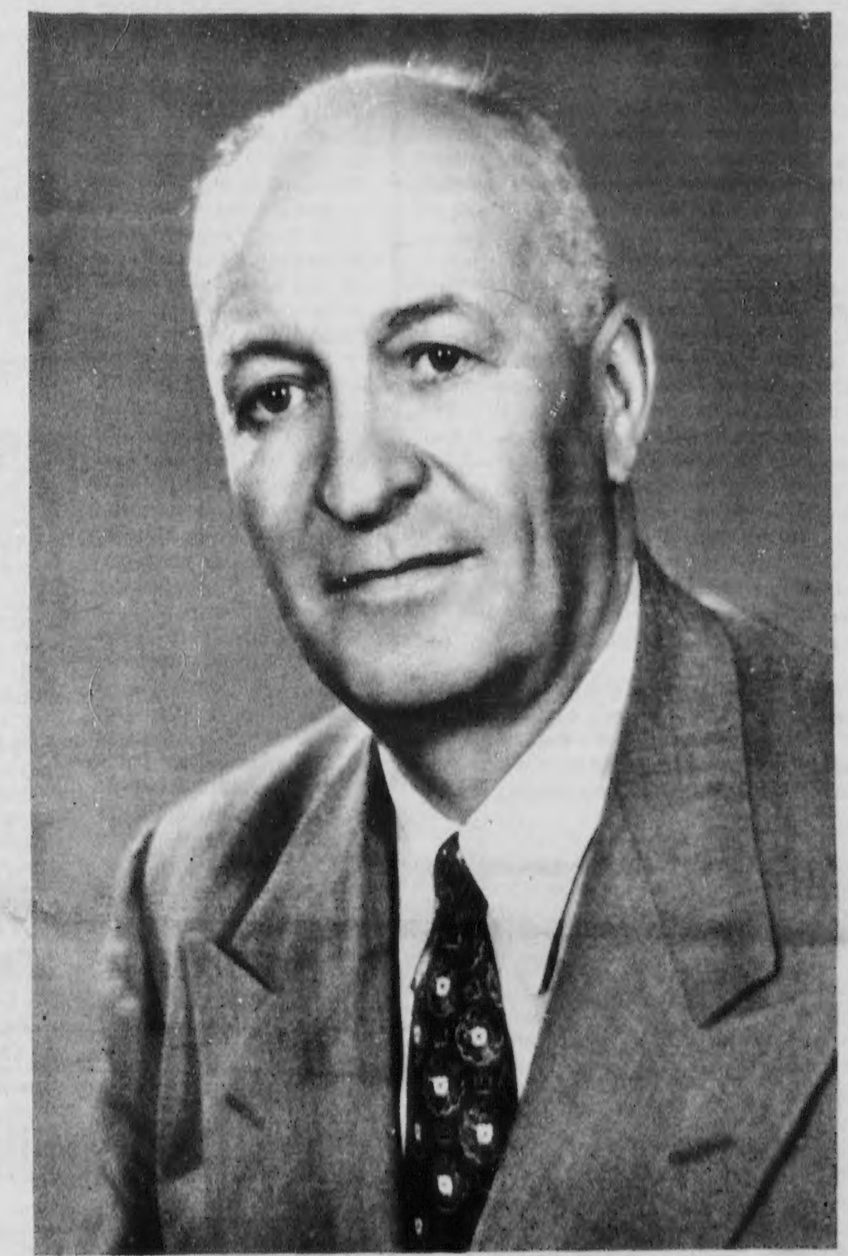
Sommaire

LA LIBERTÉ ET LE PATRIOTE

Vol. 59 No 27 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 13 OCTOBRE 1971 15 ¢

Enquête de la SFM

p. 3



M. Edmond Préfontaine

M. Edmond Préfontaine

p.4



M. Steve Juba, par une victoire écrasante sur ses adversaires, est devenu le premier maire de Winnipeg. Il a recueilli 139,174 votes des 199,713 personnes qui se sont rendues aux urnes. Le nombre total de votants éligibles étaient 329,038. Donc, 60.7% des votants se sont prévalus de leur droit de vote.

Voir page 2 pour la liste des conseillers élus

Problème de la drogue

p. 8

brasse et cuit..

Art

Le plan Autopac entrera en vigueur le premier novembre. Pour éviter de faire la queue à la dernière minute, il serait peut-être sage d'utiliser la poste. On peut encore faire parvenir les demandes par courrier jusqu'au lundi 18 octobre, après laquelle il faudra absolument se présenter en personne soit au Motor Vehicle Branch, 1075 avenue Portage ou chez un agent d'Autopac.

Selon un bulletin provisoire du recensement du Canada 1971, on remarque que la population de Somerset a diminué à 643 de 649 qu'elle était en 1966. Toutefois la population de Ste-Rose et de St-Lazare a augmenté; Ste-Rose du Lac 819, de 792 en 1966 et St-Lazare 429, de 389 en 1966.

Si au bureau vous n'avez pas ce qu'il faut pour faire un bon café, une soupe, un chocolat chaud, une orangeade, et s'il n'existe pas de restaurant à proximité, on a trouvé une façon de vous rendre service. Hamel Sales, du 62 Crestwood Crescent distribue les produits Bev-a-redy. On peut choisir parmi les 21 variétés de breuvage. Tout est préparé au fond du verre. Il s'agit simplement d'ajouter de l'eau chaude et le tour est joué.

Les explosions nucléaires d'Amchitka auront sans doute lieu à la fin d'octobre. Les protestataires se font rares et la suprématie des Etats-Unis nous laisse encore bouche bée. Selon toute probabilité, l'explosion souterraine Cannikin d'une bombe H de cinq mégatonnes pourrait avoir lieu à la fin d'octobre.

Le cardinal George Flahiff, archevêque de Winnipeg, invite l'Eglise Catholique Romaine à considérer la possibilité d'ordonner des femmes. Il a fortement appuyé cette recommandation au troisième synode international des évêques qui se tient à Rome depuis plus d'une semaine.

Dans les municipalités rurales la vogue est à l'élection par acclamation. C'est une curieuse bébite qui reflète quoi au juste? L'indifférence, la mollesse, la crainte de s'affirmer, l'attitude défaitiste devant une situation dégradante ou une complaisance angélique?

Les nouveaux locaux du centre culturel ukrainien ont été inaugurés en fin de semaine dernière par Mary Liz Bayer, directrice du développement culturel dans la province.



La semaine dernière la journal publiait un photo-reportage sur le jour des anniversaires au Club Kiwanis de St-Boniface. Par inadvertance nous avons oublié de souligner le rôle de la directrice Mme Jos. DeGagné. Depuis quelques années elle dirige le club, coordonne les activités, en un mot se dévoue auprès des personnes âgées francophone. Vous pourrez vous réchauffer au climat d'amitié qui règne à ce Club en assistant au thé de dimanche prochain.

Résultats des élections municipales

Pour les postes de conseillers, les candidats de l'ICEC (Independent Citizens Election Committee) ont remporté 37 des 50 sièges, pendant que les candidats du NPD n'en remportaient que sept.

Voici la liste complète de tous les candidats élus:

Maire: Stephen Juba (Ind.)

Conseillers:

Parc Charleswood: Al Coopman (ICEC) Tuxedo Heights: Roy Parkhill (ICEC) Queenston: Warren Steen (ICEC) Kelvin: Bill Norrie (ICEC) Grant Park: Morris Kaufman (ICEC) Riverview: Robert Taft (ICEC) Cockburn: Robert Johannson (NPD) Roslyn: June Westbury (ICEC) Memorial: Robert Wilson (ICEC) Westminster: Robert Steen (ICEC) Polo Park: Geoff Dixon (ICEC) Sargent Park: William McGarva (ICEC) Weston: Alan Wade (NPD) Bannatyne: Lawrie Cherniak (NPD) Balmoral: Adam Klym (NPD) Ross House: George Munroe (NPD) Talbot: Alf. Skowron (NPD) Riverton: Kenneth Cochrane (NPD) Norquay: Slaw Rebchuk (IND.) Strathcona: Joe Cropo (CEC) Cathedral: Joe Zuken (LEC) Mynarski: Ken Galanchuk (ICEC) Arlington: Olga Fuga (ICEC) Sisler: Norman Hudson (IND.) Garden City: Abe Yanofsky (ICEC) Kildonan Park: Charles Baker (ICEC) Jefferson: William Sasaki (ICEC) Miles MacDonnell: Stan Dowhan (ICEC) Leighton: James Smith (IND.) Kilnorth: Alfred Penner (ICEC) Springfield Heights: Norman Stapon (ICEC) John Gunn: Donald Perry (IND.) Kern Park: Phillip Rizzuto (IND.) Regent Park: Bernie Wolfe (ICEC) Taché: Joseph-Paul Marion (ICEC) Norwood: C. John Gee (ICEC) Langevin: Ed Kotowich (ICEC) Winakwa: Gerald Dennehy (ICEC) Glenlawn: Florence Pierce (ICEC) Fernwood: Al Ducharme (ICEC) Dakota: Lorne Leech (ICEC) Wildwood: Richard Wankling (ICEC) Maybank: Harry Enns (ICEC) University: Garry Mercier (ICEC) King Edward: Eldon Ross (ICEC) Deer Lodge: Doug Stanes (ICEC) Silver Heights: Pearl McGonigal (ICEC) Booth: George Minaker (ICEC) Kirkfield: William Hallonquist (ICEC) St-Charles: Dan McKenzie (ICEC).

Toute cette équipe entrera en fonction le premier janvier prochain.

Commissaires d'école élus

La lutte pour les postes de commissaires d'école fut des plus intéressantes, quoique les candidats à la mairie et aux postes de conseillers ont souvent volé la vedette.

Dans la division scolaire de St-Boniface No 4 ont été ré-élus, Davis, Gordon, Guyot et Roy et élu, Duncan. Le sixième candidat dans la course était Denis Collette. Tous les candidats s'étaient présentés comme indépendants.

Dans la division scolaire de Norwood No 8, Curtis, Kennedy, Parkinson, Sinnock et Stangl ont été vainqueurs.

A St-Vital, soit la division scolaire de St-Vital No 6, les citoyens devaient élire sept des treize candidats en liste. Appelmans (Ind.), Buchanan (NPD), Harrison (Ind.), Kennedy (Ind.), Mager (Ind.), Penner (Ind.) et Rothwell (Ind.) ont été élus.

Finalement, dans la division scolaire de la rivière Seine, quartier II, Grier a été élu commissaire.

Marion maire adjoint

M. Joseph Paul Marion, élu la semaine dernière comme conseiller dans le quartier Taché a été nommé maire adjoint pour assister M. Steve Juba. Il remplacera le maire quand celui-ci sera absent.

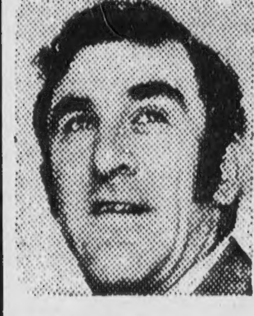
M. Marion est l'un des 37 candidats de l'ICEC (Independent Citizens Election Committee) élus aux élections du 6 octobre dernier. Homme d'affaires, il a déjà oeuvré au sein de la commission scolaire de St-Boniface.

COMITÉ COMMUNAUTAIRE DE ST-BONIFACE



Sincères remerciements à tous ceux et celles qui m'ont appuyé lors des récentes élections municipales. Qu'ils soient assurés que je ferai le nécessaire pour défendre et promouvoir leurs intérêts au conseil de la nouvelle ville.

Joseph Paul Marion
Conseiller du quartier Taché



Ed Kotowich

conseiller élu dans le quartier Langevin désire remercier son comité d'élection et les citoyens qui ont voté pour lui. Il désire souligner qu'il est à la disposition de tous les citoyens du quartier Langevin.



MERCI AUX GENS DE NORWOOD

Je désire exprimer mes sincères remerciements à tous ceux qui m'ont donné leur appui au scrutin du 6 octobre et un merci tout à fait spécial aux nombreuses personnes qui ont travaillé ardemment en mon nom durant la campagne électorale.

Je voudrais aussi que tous les gens de Norwood réalisent que j'ai l'intention de les servir quelles que soient leurs attaches politiques, et j'espère que la coopération et la participation de tous et chacun nous seront accordées afin de faire un succès de notre comité communautaire.

Comme votre représentant, vous pouvez m'atteindre en tout temps à: 284-3694.

MERCI
John Gee

LA SFM VOUS INFORME

Évaluation des programmes et suggestions pour l'année qui vient

Préambule

Deux ans et demi d'existence pénible, deux ans et demi de période de transition, deux ans et demi d'animation sociale, voilà un bilan très sommaire des opérations de la jeune S.F.M. L'Association qui a remplacé l'AECFM doit prendre une direction nouvelle quelconque. Une chose est sûre: il faut ouvrir les portes, aller vers les gens, les consulter davantage. Tout en songeant à une nouvelle orientation possible, le personnel de la S.F.M. procède à une mini-enquête auprès des leaders en place des organisations franco-manitobaines. Il s'agit d'une part d'évaluer la Société Franco-Manitobaine et ses programmes et d'autre part, de suggérer à ses dirigeants dans quelle direction ils doivent concentrer leurs efforts. Les gens interviewés en ont beaucoup à dire. En voici les grandes lignes.

A. Communication et Information

De façon générale, on déplore le grand manque de communication entre la Société Franco-Manitobaine et les franco-manitobains. La S.F.M. ne prend pas de mesure adéquate pour rencontrer les gens; il s'ensuit donc un désintéressement grandissant envers l'organisme. Auprès des non-francophones, il semble que le problème de la communication soit encore pire. Le manque d'information contribue aussi à élargir le fossé entre la S.F.M. et ses membres. On entend parler de la Société que très rarement, et trop souvent de façon peu directe. Par contre, la S.F.M. prétend être la seule à nous représenter.

La S.F.M. doit donc établir ou rétablir une vraie communication avec les membres de la Société Franco-Manitobaine. Elle doit nourrir cette communication en informant les gens sur ce qu'est la S.F.M., ce que fait la S.F.M. et surtout sujet d'importance pour les franco-manitobains. De plus, elle doit dépasser les frontières des communautés francophones et rencontrer les individus et les groupes non-francophones afin d'améliorer les relations extérieures. La S.F.M. pourra alors plus justement représenter les intérêts des franco-manitobains. Les non-francophones apprécieront davantage la force de la S.F.M.

B. Jeunesse

La S.F.M. doit à tout prix travailler avec la jeunesse. C'est par les jeunes que l'avenir du fait français au Manitoba est assuré. L'approche la plus recommandée est la suivante: permettre aux jeunes de s'engager dans des projets concrets qui soient les leurs; qu'ils en assument l'entière responsabilité du début jusqu'à la fin. La majorité des gens interviewés croit à la musique, à la chanson française, ainsi qu'aux manifestations genre rallye-jeunesse pour susciter son dynamisme et le canaliser vers une meilleure appréciation de la culture française.

C. Education

Le travail d'information du projet de loi 113 est le programme le plus positif entrepris par la S.F.M. (On sait que celle-ci a été au service de groupes de parents à St-Boniface, Saint-Norbert et à Ste-Anne pour les aider à organiser les rencontres d'information du projet de loi 113; suite à cette initiative, la Commission Scolaire de St-Boniface a entrepris une consultation massive aboutissant aux écoles d'enseignement en français. Par ailleurs, la Division Scolaire de la Rivière Seine a fait des démarches semblables afin que les mêmes services soient offerts aux élèves des parents qui le désiraient). De façon assez unanime, les gens interviewés s'attendent à beaucoup de leadership de la part de la S.F.M. dans l'implantation du projet de loi 113. Ils désirent: (a) que la S.F.M. poursuive ses programmes d'information; de plus, qu'elle fasse une publicité intense en faveur de l'enseignement en français, afin que les gens y voient les avantages. (b) que ces sessions d'information et cette publicité se fassent en étroite collaboration avec les organismes déjà affectés à l'éducation, soit la Fédération des Associations des Parents et Maîtres, les Educateurs Franco-Manitobains, l'Association des Commissaires de Langue Française du Manitoba et le Collège de St-Boniface. (c) que cette promotion du projet de loi 113 se fasse autant chez les parents, les professeurs et les jeunes qu'auprès des autorités des Commissions Scolaires et du Gouvernement Provincial.

D. Civisme et Politique

La S.F.M. doit être à l'avant-garde des réalités du monde politique mais à une condition: qu'elle ne fasse pas de politique partisane. Elle doit s'assurer que des gens compétents et convaincus du fait français soient élus à tous les niveaux. De plus, la S.F.M. doit prendre les mesures nécessaires pour que la population franco-manitobaine soit bien informée de ses droits et devoirs mais aussi de la compétence des candidats aux différents postes. (On sait, à cet effet, que la S.F.M., en collaboration avec CKSB et la Liberté a interviewé les 11 (onze) candidats des quatre quartiers de Saint-Boniface dans le but de connaître leurs opinions sur des questions jugées importantes pour la population franco-manitobaine. La S.F.M. doit aussi garantir un caractère français au Festival du Voyageur et aux autres manifestations du même genre. Finalement, l'organisme représentatif des franco-manitobains doit suivre les décisions des hommes politiques pour s'assurer que nos intérêts sont protégés.

E. Rallye

Les rallyes de la S.F.M. ne regroupent passuffisamment de représentants de tous les secteurs de la vie franco-manitobaine. De plus, il semble y avoir beaucoup de "parlage" et peu d'actions concrètes. On suggère que les rallyes à venir servent davantage à évaluer les programmes de l'année précédente et à suggérer des lignes d'action pour l'année qui vient. En outre, on suggère la formule: rallyes locaux, régionaux et provincial. De cette façon et en réduisant les frais d'inscription, l'événement annuel est accessible à plus de gens. Pour ce qui est des

suite à la page 16

Collaboration spéciale

Conseilleurs mais pas payeurs?

"Les conseilleurs ne sont pas les payeurs," dit un proverbe français. En d'autres mots, ceux qui sont les plus prodigues en conseils ou suggestions ne sont pas nécessairement ceux qui sont les plus prompts à courir le risque qu'ils conseillent, ou encore à payer de leur personne ou de leur bourse.

Ce proverbe m'est venu à l'esprit en lisant le rapport d'une consultation qui a été conduite récemment en nos milieux et qui a porté sur "la Société Franco-Manitobaine et ses programmes". On ne pourra pas accuser les auteurs du rapport d'avoir truqué les faits; ils se sont contentés de compiler tout ce qu'ils ont entendu en fait de commentaires, de critiques, de suggestions et d'opinions. Ils ont eu beaucoup de mérite à essayer de regrouper sous des chefs d'idées le fouillis qu'ils ont récolté au cours de leurs consultations. On leur saura au moins gré d'avoir laissé parler le public qu'ils ont interrogé.

D'après ce que l'on nous a rapporté, les personnes consultées appartiennent à toutes les classes de notre société, ou, si l'on préfère, de notre communauté franco-manitobaine. Ce qu'on y pense de l'organisme qui est censé nous regrouper, la Société Franco-Manitobaine, n'est pas très clair et le plus souvent contradictoire. Beaucoup d'impressions, basées sur des rumeurs ou une information boiteuse, mais peu d'idées nettes et précises. Si l'on en juge d'après les suggestions faites, plusieurs des personnes consultées ne se sont jamais engagées à plein ni dans l'ancienne Association d'Education ni dans la nouvelle Société qui lui a succédé.

Les jugements portés sur la S.F.M. ressemblent à ceux que plusieurs catholiques portent sur l'Eglise. Ils font penser à des oiseaux perchés sur le haut des mâts et qui criaillent pendant qu'en bas, le pilote et les matelots se démènent de leur mieux pour maintenir le navire sur son cours et le conduire à destination!

Sans aucun doute, la S.F.M. n'est pas parfaite, pas plus d'ailleurs que l'ancienne A.E.C.F.M. (pour ceux qui auraient oublié ces initiales: "l'Association d'Education des Canadiens français du Manitoba"!). Plusieurs des critiques relevées par l'enquête sont fondées et méritent d'être prises en considération, surtout dans le domaine des relations extérieures. Les nouvelles parues dans le journal de la semaine dernière annoncent qu'un effort particulier sera fait en ce sens. Espérons que cela aidera à faire descendre plusieurs Franco-Manitobains de leur perchoir!

Il reste que toute la communauté francophone devra faire preuve d'un certain effort de pensée afin de clarifier ses idées. Peut-être qu'il serait utile de lui venir en aide en préparant une sorte de manifeste où seraient énoncés sommairement la philosophie de base, les objectifs, les programmes qui intéressent toute la communauté d'expression française. On arriverait ainsi à parler le même langage, à travailler dans le même sens et peut-être à mieux s'entendre sur des objectifs communs. Sommairement ce manifeste pourrait comporter les trois questions suivantes: qui sommes-nous? où allons-nous? comment voulons-nous y parvenir?

De toute façon, dans notre société moderne, on n'a que faire des "conseilleurs" qui ne veulent pas être "payeurs". (Ce que les anglophones traduisent à leur façon: "Put your money where your mouth is! ") C'est encore plus fort quand on peut payer de sa personne.

Jean-Paul Aubry

M. Edmond Préfontaine a 27 années de vie politique à son crédit

Une des figures politiques naguère les mieux connues au Manitoba français, M. Edmond Préfontaine est décédé à Québec, samedi dernier, à l'âge de 74 ans.

Terrassé par la maladie peu de temps après avoir démissionné de la vie politique en novembre 1962, M. Préfontaine avait dû se retirer complètement de la vie publique. En juin dernier, malgré la gravité de sa maladie, il quittait St-Pierre où il avait toujours vécu, pour se rendre au Québec où s'étaient établis la plupart de ses enfants.

Cultivateur de métier, M. Préfontaine fut très actif dans le monde agricole. Mais il se fit encore plus connaître sur la scène politique où il succéda à son père Albert, comme député de Carillon en 1935. Il se distingua par sa lutte inlassable pour les droits scolaires de ses compatriotes franco-manitobains et il travailla sans relâche aux intérêts des régions rurales défavorisées. Il devint éventuellement secrétaire provincial des Affaires municipales dans le cabinet Campbell.

Chrétien convaincu, il n'hésita aucunement à défendre les principes de ses convictions religieuses dans les débats de l'Assemblée législative manitobaine. En juillet 1963, il était investit commandeur de l'Ordre de S. Grégoire, titre que lui avait conféré le pape Jean XXIII.

Les funérailles de M. Préfontaine furent célébrées à Québec lundi dernier. Le même jour, l'archevêque de St-Boniface, Mgr Maurice Baudoux, présidait à une messe de requiem en l'église de St-Pierre. On remarquait dans l'assistance l'ancien premier ministre du Manitoba et chef du cabinet provincial dont fit partie M. Préfontaine, M. Doug Campbell, et le député actuel de Carillon, M. Leonard Barkman.

Le défunt laisse dans le deuil sa femme, Lucienne; quatre fils, René de Hull, P. Q., Gilbert et Marcel de Québec, et Albert de Toronto; deux filles, Mme Raymond Roy (Jacqueline) de St-Pierre, et Mme Paul Régnier (Alice) de Hull, P.Q.; un frère, Antoine de St-Pierre; deux soeurs, Mme Denis Renuart (Edith) de Miami, Floride, et Sr Evelyn, S.N.J.M., de l'Académie St-Joseph à St-Boniface; trente-et-un petits-enfants et une arrière-petite-fille.

Women's Lib

POC

"a nous deux, les boys"

Extrait de LA LIBERTE ET LE PATRIOTE DU 16 NOVEMBRE 1962, p. 1

JEUNESSE ARDENTE

Fils d'un ancien ministre, il naissait à St-Pierre-Jolys le 18 juillet 1898, le 7e d'une famille de 10 enfants. Après ses études élémentaires à l'école des Frères dans son village natal, il fit son cours classique au Collège de St-Boniface (1911-1918) où il se fit remarquer par le grand nombre de médailles et de bourses qu'il décrocha. Pas surprenant qu'il ait obtenu son baccalauréat ès arts avec la mention "summa cum laude", en mai 1968. Le soir même de sa graduation il s'enrôlait dans l'artillerie canadienne, à l'âge de 19 ans. Ne voulait-il pas remplacer son frère, Aurèle, tué par l'ennemi à Arras, France, peu auparavant? Les autorités militaires l'envoyèrent faire son entraînement à Petawawa, Ontario.

Licencié en février 1919, il revient à St-Pierre pour travailler sur la grande ferme familiale. Peu après il acquiert sa propre ferme et s'unit en mariage à Lucienne Sicotte, de St-Hyacinthe. Tous deux sont les heureux parents de six enfants: René (St-Pierre), Jacqueline (Mme Raymond Roy, de St-Jean-Baptiste), Gilbert (Ste-Anne-des-Chênes), Marcel (Saskatoon), Albert (Coal River, C.-B.) et Alice.

M. Préfontaine, cultivateur à la recherche constante de nouveaux progrès, se spécialisa vite en industrie laitière. Il se fit particulièrement remarquer dans l'association provinciale des éleveurs de vaches Hostein, dans l'Association coopérative des producteurs de lait du district de Winnipeg et même, un jour, sur les plans provincial et national en ce domaine. Encore aujourd'hui il cultive une terre de 880 acres, bien qu'il demeure au village de St-Pierre depuis 1947.

Malgré les travaux que requérait la ferme, il fut très actif au sein de l'Association canadienne de la Jeunesse Catholique (ACJC) qui l'initia particulièrement à la parole publique et à la méthode des séances d'étude et lui permit d'exprimer de toutes manières son ardent patriotisme. Il parle encore avec émotion du grand congrès manitobain de l'ACJC à St-Pierre en 1928 et de ses compagnons d'alors: Camille Fournier, Hector Dandenault, Charland Prud'homme, Léon Bruyère, Raymond Bernier, Georges Carroll, etc. S'intéressant aussi à la question scolaire, il apportait une riche contribution aux activités du cercle local de l'Association d'Education.

ENTREE EN POLITIQUE

Ce n'est qu'après la mort de son père, Albert (février 1935), qu'il décide de se lancer sérieusement dans la vie publique. Il avait bien à son crédit quelques activités en ce domaine, mais le 4 juillet 1935 il se fait élire député libéral-progressiste indépendant de Carillon. Proposeur de l'adresse en réponse au discours du trône à la session de février 1936, il parle français en Chambre et continuera cette tradition tout le long de sa vie publique.

En 1935, l'hon. premier ministre Bracken dirigeait un gouvernement libéral-progressiste, mais pendant la guerre (1941) les partis libéral, conservateur, cécéfiste et crédidiste formèrent un gouvernement de coalition dans le double but de mieux travailler à la victoire et d'obtenir de meil-

suite à la page 12



Membre de l'A.B.C. de la M.W.N.A. et des Hebdos du Canada

Tirage  Certifié

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée,

Gérald DORGE, Directeur — Arthur DUPUIS, Rédacteur

Jean-Paul AUBRY, O.M.I., Collaborateur spécial

Toute correspondance relative aux articles et nouvelles doit être adressée à: LA REDACTION, La Liberté et le Patriote, B.P. 96, Saint-Boniface (tél: 247-4823).

Toute correspondance relative aux abonnements doit être adressée au: SERVICE DES ABONNEMENTS, La Liberté et le Patriote, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba (tél: 247-4828).

Toute correspondance relative à la publicité, aux annonces commerciales et aux petites annonces doit être adressée au: SERVICE DES ANNONCES, La Liberté et le Patriote, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba, (tél: 247-4823).

ABONNEMENT ANNUEL — CANADA: $7.50
ETATS-UNIS: $8.50
ETRANGER: $9.50

Les abonnements partent du premier numéro du mois qui suit la réception de l'abonnement.

Imprimé par Reliance Press Ltd. 114 Victoria ouest Transcona, Manitoba.

Courrier de deuxième classe — Enregistrement No 0477.

□ Émission 71-72 d'Obligations d'Épargne du Canada

OTTAWA – Monsieur Edgar Benson, ministre des Finances, a annoncé récemment les modalités de l'émission 1971/72 d'Obligations d'Epargne du Canada et a lancé une vigoureuse campagne publicitaire d'envergure nationale pour en favoriser la vente.

La 27e émission d'Obligations d'Epargne du Canada comportera les caractéristiques suivantes:

Un rendement annuel moyen de 7.19 p. 100 si on les garde jusqu'à échéance, c'est-à-dire pendant neuf ans;

Pour la sixième année consécutive, les obligations offriront la faculté de composer l'intérêt; l'acheteur pourra bénéficier de trois certificats supplémentaires d'intérêt pendant la durée de l'obligation;

La limite par acheteur passe de $25,000 à $50,000.

Comme pour toutes les émissions antérieures, les Obligations d'Epargne du Canada 1971/72 sont remboursables en tout temps à leur pleine valeur nominale plus l'intérêt couru. Elles représenteront encore la valeur la plus vendue au Canada. On peut les acheter au comptant ou par versements, de toute banque, caisse populaire ou de tout agent vendeur autorisé y compris les courtiers en valeurs mobilières ainsi que les sociétés de fiducie et de prêts. Le Mode d'épargne sur le salaire permet à la plupart des employés d'acheter des Obligations d'Epargne du Canada au moyen de retenues régulières sur leur salaire.

Grâce à la faculté de composer l'intérêt que comporte cette émission, l'acheteur d'une obligation de $100 touchera $187 quand elle viendra à échéance le 1er novembre 1980, s'il n'encaisse aucun coupon jusqu'à ce moment.

Les taux d'intérêt des coupons annuels seront de 5 3/4 p. 100 la première année; de 6 3/4 p. 100 la deuxième année; de 7 1/2 p. 100 les cinq années suivantes; et de 7 3/4 p. 100 les deux dernières années.

Si un investisseur garde son obligation de $100 pendant cinq ans sans encaisser les coupons d'intérêt, il reçoit, le 1er novembre 1976, un premier certificat d'intérêt composé de $5.00. De même, si les quatre derniers coupons ne sont pas encaissés avant le 1er novembre 1980, il reçoit un deuxième certificat d'intérêt composé de $3.50. S'il garde l'obligation jusqu'à échéance sans encaisser aucun des coupons d'intérêt annuel et certificats d'intérêt composé, il reçoit un troisième certificat d'intérêt composé de $13.00; ce qui porte à $187 le produit total à l'échéance.

Les obligations de la nouvelle émission seront en vente à partir du 4 octobre et seront datées du 1er novembre. On pourra les acheter à leur valeur nominale, sans payer l'intérêt couru, jusqu'au 15 novembre.

Les paiements d'intérêt, y compris ceux de l'intérêt composé, doivent être déclarés comme revenu aux fins de l'impôt. Les coupons et les certificats d'intérêt composé peuvent être déclarés soit quand ils viennent à échéance soit quand ils sont effectivement encaissés. Quel que soit le choix du contribuable, celui-ci est tenu de déclarer toujours de la même façon ses intérêts provenant de cette nouvelle émission, d'autres émissions d'Obligations d'Epargne du Canada et de valeurs semblables.

Les intérêts imputés sur l'achat d'Obligations d'Epargne du Canada selon le Mode d'épargne sur le salaire ou le Mode d'épargne mensuelle peuvent être déduits aux fins de l'impôt. L'intérêt couru et imputé sur les achats effectués après le 15 novembre 1971 peut également être déduit.

Les conditions suivantes demeurent inchangées par rapport à l'émission de 1970/71:

1. Ces obligations peuvent être achetées par les particuliers, adultes ou enfants; les successions; les fiducies constituées pour le compte ou au nom de particuliers; les organismes religieux; les associations de charité et autres groupements à but non lucratif. Les acheteurs doivent résider effectivement au Canada.

2. Les obligations avec coupons, nominatives quant au principal seulement, sont disponibles en coupures de $50, $100, $1,000, $5,000 et $25,000.

3. Les obligations nominatives quant au principal et à l'intérêt sont disponibles en coupures de $500, $1,000, $5,000 et $25,000. Elles sont émises sous deux formes. La première offre un intérêt payable annuellement par chèque mais ne permet pas de composer l'intérêt. La seconde permet de composer l'intérêt, mais celui-ci n'est payé qu'au rachat de l'obligation; les détenteurs d'obligations de cette dernière forme peuvent les échanger sans frais pour un montant égal d'obligations munies de tous leurs coupons d'intérêt annuel et tous leurs certificats d'intérêt composé.

Plus de 5,000 sociétés offriront le Mode d'épargne sur le salaire à leurs employés pour leur faciliter l'achat d'Obligations d'Epargne du Canada par retenues sur leur salaire. L'année dernière, 632,000 employés ont ainsi acheté $283 millions de l'émission de 1970/71; des organisateurs et des solliciteurs travailleront en collaboration étroite avec les employeurs pour mettre en oeuvre cette méthode efficace d'achat des obligations.

Les achats nets d'Obligations d'Epargne du Canada pendant le quatrième trimestre de l'année dernière, ont atteint un total de $1,026 millions. Le montant d'Obligations d'Epargne du Canada actuellement en cours s'élève à environ $7.6 milliards.

Sommaire des accidents de la route au Canada de janvier à mars 1971, inclusivement

PROVINCE	Accidents fatals		Mortalités		Blessés		Pertes matérielles		Total des accidents	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971
Terre-Neuve	8	13	9	16	474	427	1,612	1,396	1,978	1,707
Ile-du-Prince-Edouard	4	4	4	5	102	136	341	428	421	520
Nouvelle-Ecosse	22	30	27	35	713	650	3,207	3,065	3,758	3,587
Nouveau-Brunswick	30	27	37	27	629	602	1,577	2,060	2,060	2,526
Québec	244	199	290	240	8,057	7,582	39,004	45,575	44,776	51,313
Ontario	233	223	273	259	15,015	17,153	24,704	30,445	35,311	42,301
Manitoba	16	22	18	25	2,103	1,939	5,446	3,979	7,012	5,397
Saskatchewan	16	26	20	28	1,013	1,258	6,257	2,996	7,083	3,869
Alberta	49	50	63	60	1,883	1,936	13,437	11,093	14,779	12,412
Colombie-Britannique	79	77	96	98	4,516	4,371	12,031	10,517	15,146	13,589
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	1	2	1	2	95	81	145	170	201	223
Total au pays	702	673	838	795	34,600	36,135	107,761	111,724	132,525	137,444
% + ou –	— 4.1%		— 5.1%		+ 4.4%					

Source : Bureau fédéral de la Statistique

POINTS SAILLANTS

En dépit d'un accroissement du nombre des accidents de la circulation, le nombre des décès routiers a baissé au cours des trois premiers mois de 1971, comparativement aux trois premiers mois de 1970. On a constaté des réductions dans quatre provinces: Québec (—50); Ont. (—14); N.-B. (—10); Alberta (—3).

Au cours de la même période, le nombre des blessés a augmenté de 4.4% (1,535). Cependant, il a diminué dans sept provinces: Qué. (—475); Man. (—164); C.-B. (—145); N.-E. (—63); Terre-Neuve (—47); N.-B. (—27); Yukon et T.-N.-O. (—14).

Il est encore impossible de faire des comparaisons valables concernant les catégories « Pertes matérielles » et « Total des accidents », étant donné qu'au cours de l'année 1970, à des dates différentes, les provinces ont augmenté de $100 à $200 le minimum des pertes obligeant à rapporter un accident. Seul le Québec a maintenu le minimum à $100.

Nouvelle édition de l'Annuaire du Canada maintenant en vente

OTTAWA – Ce nouveau recueil, qui compte presque cent pages de plus que ses prédécesseurs et qui s'orne d'une nouvelle couverture de couleur or, couvre deux années, soit 1970 et 1971. Publié par les soins de Statistique Canada, il se trouve maintenant en vente dans les librairies d'Information Canada à travers le pays.

Aux sujets traités dans les livraisons antérieures on a ajouté huit nouveaux articles ou chapitres parmi lesquels ceux traitant de la mise en valeur des ressources et du développement économique au nord du 60e parallèle, des tendances de la croissance démographique au Canada compte tenu particulièrement de la baisse de la fécondité, et du commerce du Canada avec les pays du Pacifique. Ce volume résume les données de dix-huit mois, soit d'avril 1969 à décembre 1970.

Publiée en français et en anglais, la présente livraison compte quelque 28 graphiques et cartes spécialement établis et 100 photographies en blanc et noir et en couleur. Le prix de vente demeure le même que dans les années précédentes, soit $4.00 broché et $6.00 relié, mettant ainsi à la portée de toutes les bourses un volume digne de figurer dans toutes les bibliothèques, et dont le contenu fait autorité en ce qui touche l'historique du progrès social et économique du Canada.

La Poste garantie

Six autres villes bénéficient depuis lundi de la Poste garantie. Au total, 23 villes profitent maintenant de cette initiative des Postes canadiennes.

Ces six villes sont: London, Windsor, Kitchener et Waterloo, en Ontario, Saskatoon et Regina, en Saskatchewan.

La Poste garantie est un service qui permet de déterminer une date précise de distribution pour tout le courrier de la première classe posté avant une certaine heure limite.



À Île-des-Chênes

MARIAGE

LAMOUREUX - TRUDEAU

En l'église d'Ile-des-Chênes le samedi onze septembre, M. l'abbé O. Larochelle bénissait le mariage de Mlle Lucille Trudeau, fille de M. et Mme Augustin Trudeau, à M. Jules Lamoureux fils de M. et Mme Albert Lamoureux tous d'Ile-des-Chênes.

La mariée fit son entrée au bras de son père. Elle était charmante dans sa longue robe de peau de soie blanche garnie de dentelle. Son voile bouffant était retenu par un diadème de perles. Elle tenait un bouquet de roses tropicana parsemé de camelia et baby's breath.

La dame d'honneur et la demoiselle d'honneur, Mme Paulette Préfontaine et Cécile Lamoureux, étaient accompagnées des MM. Emile Préfontaine et Emile Lamoureux. La petite bouquetière était Mona Desmarais. Mlle Mona Gauthier était soliste. Elle était accompagnée à l'orgue par Mme J. Porteous. La mariée lut l'épître.

Une réception, suivie d'une soirée dansante, eut lieu au Centre Récréatif. L'orchestre Crescendos fit les frais de la musique.

Les nouveaux époux partirent ensuite pour un voyage à Montréal, Niagara Falls et autres endroits aux Etats-Unis. Ils résideront à Winnipeg.

THE-BAZAR

Le thé-bazar organisé par la Ligue des Femmes Catholiques, qui eut lieu le dimanche 26 septembre, a connu encore cette année un beau succès. Le comité social de la L.F.C. remercie bien sincèrement les personnes qui avaient gracieusement accepté de verser le thé. Aux visiteurs, aux paroissiens, aux donateurs, chaleureux merci pour votre générosité et coopération.



Georgette Ferland jouera le rôle d'Adrienne dans la pièce "On demande un ménage" que le Cercle Molière présentera au Centre Culturel de St-Boniface du 3 au 8 novembre prochain. Comme l'explique elle-même Adrienne. "Mes goûts ne sont pas très originaux. J'aimerais vivre avec un homme du monde. Bien élevé... spirituel...".

À Notre-Dame-de-Lourdes

Visite d'élèves de Winnipeg

Une quarantaine d'élèves en XIIe à l'école St.John's, Winnipeg, seront reçus à l'école secondaire de Notre-Dame-de-Lourdes, vendredi le 29 octobre. Ces jeunes anglophones qui étudient le français depuis au moins la VIIe ont voulu mieux connaître les Canadiens-Français et se faire une occasion pour parler français. Les enseignants responsables de cette initiative sont Monsieur A. Laser et Mme A. Kedziora.

Le programme à Lourdes, organisé avec la coopération de Monsieur Benoit, surintendant de la Division de la Montagne, et Monsieur Bidault, le directeur de l'école, comptera une classe de français 300, une séance de cinéclub, et un programme de chansonnettes. Certaines périodes ont été mises à part pour échanges entre les élèves. Les élèves de St. John's seront les invités de l'école au déjeuner. A peu près 80 élèves francophones de Lourdes seront les hôtes.

On espère que dans un avenir rapproché les élèves de Lourdes feront une visite à l'école St. John's.

Communiqué

À LaBroquerie

SOUPER DE LA BROQUERIE

Le souper de La Broquerie devient fameux. Ceci grâce à la co-opération de tous les paroissiens et aux gens qui sont venus. Cette année mille quatre cent soixante-deux repas ont été servis.

LOUVETEAUX

Dès le début de septembre, les activités des louveteaux ont recommencé et déjà les gars ont entrepris un grand projet avec un but bien défini; celui de gagner une partie de leur cotisation. C'est pourquoi, le 29 septembre, après les heures de classe, les louveteaux ont organisé une cueillette de bouteilles. Ce projet a eu comme résultat la modique somme de $50.00.

ANNIVERSAIRES

La Société Franco-Manitobaine offre ses voeux de bon et heureux anniversaire à ses membres du Régime de Sécurité Familiale.

M. Donald Conrad, rue Ritchot, St-Boniface, du 16 octobre.

M. Henri Bérard, St-Pierre, du 20 octobre.



TITRE: Défauts et vices
No 40 Références No 81
HORIZONTALEMENT: alcoolique, féroce, moquerie, avare, égoïste, méchant, violent, coléreux, dur, cruauté, niais, fraude.

VERTICALEMENT: naïf, dupe, envie, colère, roro, agressif, menteur, mesquin, impur, détestable, têtu, malin, lent.

TITRE: Termes mathématiques
No 41 Références: no 74
HORISONTALEMENT: fraction, degré, million, terme, figure, fini, cardinal, litre, mètre, base, mois, pied, diviser, capacité, brisé.

VERTICALEMENT: centre, égal, arête, roro, espace, médiane, milliard, chiffre, entier, négatif, moins, nombre, racine.



— Vous n'avez pas peur de moi, j'espère dit le jeune abbé à sa première pénitente, elle aussi très jeune.

— Oh non, m'sieur l'abbé... il y a les barreaux...

AVIS D'ENCAN

vente d'hypothèque

DE L'ÉTABLISSEMENT ET DE L'ÉQUIPEMENT DE L'USINE D'ALFAFA à Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba

EN CONFORMITE ET EN VERTU du Pouvoir de Vente contenu ou implicite dans une certaine note d'hypothèque qui sera produite au moment de la vente et qui a été enregistrée contre le terrain décrit ci-dessous, sera mise en vente par Encan Public et un Encanteur Breveté, en la Salle Paroissiale dans le Village de Notre-Dame-de-Lourdes, au Manitoba, le jeudi 4 novembre 1971, A.D., à 3 h de l'après-midi, la propriété suivante:

"All that portion of the North West Quarter of Section Six, in Township Seven, and Range Eight, West of the Principal Meridian, in the Province of Manitoba, described as follows: Commencing at the North West angle of the said Quarter Section; thence Southerly along the Western boundary a distance of Two Hundred and Sixty feet; thence Easterly and parallel with the Northern boundary of said Quarter a distance of Two Ninety Three feet, thence Northerly and parallel with the Western boundary of the said Quarter Section to the Northern boundary of said Quarter section; thence Westerly along the said Northern boundary to the point of commencement EXCEPTING THEREOUT all that portion taken for a Public Road, as shewn on a Plan of Survey, registered in the Carman Land Titles Office as No. 1158. Subject to Special Reservations as to Mines, Minerals and other matters as particularly defined in the original Grant of said land from the Crown."

Les vendeurs (créanciers hypothécaires) sont avisés que lesdits terrains sont situés à un mille au nord du Village de Notre-Dame-de-Lourdes, et que sur la propriété sont érigées les bâtisses suivantes qui ont servi à l'exploitation d'une usine d'alfafa:

Un entrepôt, chevrons de bois, contre-plaqué, 52 pi. x 60 pi. environ 32 pi. de hauteur.
Une remise de machines, charpente de bois recouverte d'aluminium, 30 pi. x 24 pi.
Un entrepôt, charpente de bois recouverte de feuilles métalliques galvanisées 30 pi. x 8 pi.
Une remise, en blocs de ciment, 24 pi. x 15 pi.
Une remise, charpente de bois recouverte de feuilles métalliques galvanisées, 8 pi. x 8 pi.
Une remise, charpente de bois, feuilles métalliques galavanisées, 18 pi. x 10 pi.
Un édifice de bureau, chevrons de bois, feuilles métalliques galvanisées, 12 pi. x 10 pi.
Une remise, charpente de bois, feuilles métalliques galvanisées, 36 pi. x 36 pi.
Une remise d'outils, charpente de bois, aluminium, 30 pi. x 30 pi.
Un silo d'entreposage construit avec des 2 x 4, 8 pi. x 8 pi. - 24 pi. de hauteur.
Un silo d'entreposage construit avec des 2 x 4, 16 pi. x 16 pi. - 22 pi. de hauteur.
Une remise, charpente de bois, feuilles métalliques galvanisées, 32 pi. x 36 pi.

Egalement inclus et considéré comme faisant partie des bâtiments l'équipement suivant:

Une balance 6700 lbs.
Un moulin à comprimés California 125 c.v.
Une patte de soutien en acier 40 pi.
Un moteur 75 c.v. et un hammermill.
Un refroidisseur de comprimés avec 2 moteurs, 10 pi. de hauteur.
Deux sécheurs cylindriques de 16 pi., ancrés dans le ciment, et moteurs.
Un sécheur cylindrique de 40 pi., ancré dans le ciment, et moteurs.
Un convoyoir de déchargement d'alfafa, 10 pi. x 23 pi., au complet avec les moteurs.
Un convoyeur de déchargement d'alfafa, 8 pi. x 12 pi., au complet avec les moteurs.
Un shredder avec soufflerie et cône, et un moteur 10 c.v.
Deux cônes avec un moteur 10 c.v.
Un hammermill avec un moteur 125 c.v. et un cône.
Un cône de 30 pi.
Un cône et un moteur 7.5 c.v.
Un convoyeur à vis (auger) vertical de 30 pi. et un moteur 10 c.v.
Une chaudière (boiler) automatique, Napanee Industries, W.P. 125 grandeur 326 15B.

CONDITIONS DE VENTE: Vingt pour cent (20%) comptant au moment de la vente et le solde conformément aux termes et conditions qui seront communiqués au moment de la vente. La propriété sera mise en vente sauf s'il y a une offre de réserve cachetée.

BIENS MOBILIERS ET EQUIPEMENT ADDITIONNELS: Le vendeur considérera également toute offre raisonnable faite par l'enchérisseur heureux pour l'achat de l'équipement et des biens mobiliers additionnels non inclus dans la vente mais nécessaires à la bonne exploitation de l'usine.

Pour plus de renseignements et pour les termes et conditions de la vente, s'adresser à:

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE ET MONNIN
Avocats et Notaires,
500 Edifice Childs,
211, avenue Portage,
Winnipeg 2, Manitoba.

Avocats des vendeurs.

DONNE à Winnipeg, Manitoba, ce 28e jour de septembre 1971, A.D.

Un convoyeur de déchargement d'alfafa, 10 pi. x 23 pi., au complet avec les moteurs.

Problème de la drogue: une enquête

80 p.c. de l'héroïne consommée à New York transite par la France...
Que fait-on pour barrer la route?

Récemment cinq personnes dont trois Français étaient appréhendées pour avoir tenté d'introduire en fraude aux Etats-Unis plus de 90 kilos (près de 200 livres) d'héroïne, évalués à $40 millions. L'enquête permettait de conclure que l'héroïne était partie du midi de la France.

L'été dernier, M. John Cusack, directeur du bureau américain des stupéfiants en Europe, accusait la police française de faire peu d'efforts pour supprimer le trafic de la drogue. Evidemment, les responsables de la police française ont démenti les accusations lancées par M. Cusack.

Cependant les journaux français, et notamment le FIGARO et le MONDE, se sont posé des questions et ils ont cherché à savoir si Marseille était bien le relais no 1, en Europe, du trafic international de la drogue. Ils se sont aussi demandé si dans l'ombre des trafiquants de petite et moyenne envergure se cachent des responsables qui bénéficient d'appuis et de hautes protections leur assurant l'impunité.

De son envoyé spécial permanent à Marseille, Yves Hilaire, le FIGARO publiait dans sa Sélection Hebdomadaire du 1er septembre dernier l'enquête suivante.

Marseille, une des plaques tournantes de la drogue? C'est une sombre réalité que personne ne conteste ici: environ 80% de l'héroïne consommée dans le seul Etat de New York – qui compte 100,000 intoxiqués et où la drogue a tué, l'an dernier, 1,045 personnes – proviennent, estime-t-on, de la région marseillaise. Le Bureau of Narcotic parle de 3 à 5 tonnes transformées et exportées chaque année, mais les spécialistes estiment ces chiffres exagérés.

Une chose est certaine: depuis le début de 1971, le trafic n'a cessé de croître en ampleur et en volume, malgré le renforcement du dispositif policier sur le pourtour méditerranéen. La brigade spéciale antidrogues ne sera pas opérationnelle, vraiment efficacement avant deux ou trois ans. Pourtant, des points sont marqués: les saisies se multiplient, avec parfois de beaux coups de filets. En deux mois, une tonne de stupéfiants saisie (héroïne, cocaïne ou morphine base) a été livrée aux laboratoires pharmaceutiques français.

"Razzia sur la chnouf" est devenu à Marseille un scénario banal. Et qui déçoit: 10% seulement de la drogue transitant vers New York, Miami, Detroit et toute la côte est des Etats-Unis, sont interceptés jusqu'à présent.

"Il ne faut pas cependant sous-estimer les résultats obtenus, m'a dit M. Carré, inspecteur général des Douanes. Ces 10% représentent un coup sérieux porté à la marge bénéficiaire des trafiquants. Cette perte, de 25 à 30%, les contraint à solliciter des disponibilités financières toujours plus importantes qui, un jour ou l'autre, se révéleront plus délicates à obtenir. On constate d'ailleurs une mutation dans les méthodes de transport ou de couverture naguère utilisées. Les "patrons" jugent que les systèmes traditionnels commencent à coûter trop cher..."

Parallèlement aux saisies les arrestations progressent. Quelque cent cinquante "moyens bonnets", sans compter le menu fretin, ont été appréhendés au cours des sept derniers mois. Douze trafiquants importants sont incarcérés aux Baumettes. Les lourdes peines prévues par la nouvelle loi commencent à tomber. Mais peut-on frapper plus fort, plus haut?

Il faut des preuves reprend M. Carré. Et c'est évidemment la chose la plus délicate à obtenir. Derrière la drogue – comme derrière tout trafic: or, devises, etc. – il y a des financiers, des dirigeants, des gens qui donnent l'argent et les ordres. C'est un fait incontestable. Nous n'ignorons pas le "pedigree" et les gros moyens illicites dont dispose tel ou tel, dûment fiché. Mais arrêter un financier ou un responsable est très difficile. Il agit sous le couvert d'affaires et d'opérations bancaires apparemment saines, qui lui confèrent une manière d'invulnérabilité judiciaire.

RESPONSABLES ET FINANCIERS INVULNERABLES

"Si les livreurs, les passeurs sont notre gibier de choix, c'est parce qu'il faut remonter les filières pour avoir quelque chance de prouver un jour que, au sommet, se trouvent les mêmes hommes. Les mêmes groupes puissants. La presse ne nous aide pas toujours: les révélations prématurées faites après l'affaire Toudayan (385 kilos de morphine base saisies sur un caboteur au large de Fos) ont cassé le fil de l'enquête..."

Douaniers et policiers marseillais ne sont pas non choqués outre mesure par les propos de M. Chadbourn, consul général des Etats-Unis à Marseille, qui, bien avant les déclarations fracassantes de John Cusack, m'avait affirmé:

– Si l'on arrête surtout des petits revendeurs dans la rue, voire des sous-chefs ou des chefs de filière, il y a une raison (entre autres) à cela. Les caciques sont intouchables en France parce qu'il n'existe malheureusement pas d'armes juridiques suffisamment efficaces pour les démasquer. Chez nous, et d'une façon générale dans les pays anglo-saxons, la loi nous donne la possibilité d'interroger un "manitou" quel qu'il soit, sur l'origine suspecte d'une fortune éclair. Nous en usons largement.

A l'Inspection générale des douanes, comme à la Direction de la police, on ne déplore pas seulement l'insuffisance de l'arsenal judiciaire français. On s'insurge contre un certain climat général qui n'est pas favorable à la répression fût-ce à celle du fléau redoutable qu'est la drogue. Ce commissaire ne cache pas son amertume:

– Nos collègues d'outre-Atlantique ont tous les moyens, tous les pouvoirs. Pas de carcan administratif, pas de "droits intangibles de la personne humaine" vis-à-vis d'individus qui, eux, ne se préoccupent nullement de la conséquence de leurs agissements criminels sur la vie des autres et qui, de surcroît, en tirent profit. Ici, on a la fâcheuse impression que les fonctionnaires en service commandé sont moins protégés que les assassins. On ne s'émeut guère que lorsque la drogue tue et vient à la une des journaux. Pour mettre à visage découvert et décapiter la mafia française des stupéfiants, nos armes sont dérisoires."

LE TELEPHONE ANTI-TRAFIQUANTS

Il faut, en premier lieu, vaincre le mur du silence. M. Habib, qui dirige le service sud-méditerranéen Bureau of Narcotic, estime que le "téléphone rouge" mis en place depuis le 16 juillet par cet organisme, permettra d'ouvrir une brèche:

– Nous avons déjà enregistré un certain nombre d'appels, la plupart en provenance de la région marseillaise. Les indications recueillies sont encore minces, mais avec le temps nous devons parvenir au même résultat qu'aux U.S.A. Nous misons, entre autres motivations, sur l'appât du gain: les primes proposées sont considérables. Je suis autorisé à vous dire que, pour des renseignements conduisant, par exemple, à la saisie d'un stock important de drogue ou à la mise hors service d'un laboratoire, nous sommes en mesure d'offrir, sur un simple coup de fil à Washington, vingt-cinq mille dollars (environ treize millions d'A.F.). Des sommes de cette importance peuvent même séduire certains des chimistes travaillant dans les officines de transformation."

Les responsables français de la lutte antidrogue sont moins optimistes en ce qui concerne l'efficacité de cette méthode, malgré la discrétion et la protection qu'on assure aux informateurs. Ils pensent que, à Marseille, beaucoup de gens connaissent des trafiquants, gros, moyens et petits, et qu'ils se sont jusqu'ici refusés à parler parce que des membres de leur famille, trempant plus ou moins dans l'affaire, seraient éclaboussés par le scandale.

Le trafic, dont la région marseillaise est à la fois le centre et le relais, est d'autant plus grave que la drogue y multiplie ses méfaits, surtout parmi la jeunesse. Un médecin de Sainte-Marguerite, qui connaît bien le problème, le docteur Rouvier, ne dissimule pas son inquiétude.

– Les cas que je vois, ceux que je soigne – sont des jeunes entre quinze et vingt ans – sont en progression constante. J'estime que sept mille à huit mille garçons et filles sont intoxiqués dans la seule ville de Marseille. Pour moi, la cause est simple: la facilité avec laquelle on y trouve des stupéfiants, de l'héroïne

suite à la page 24

L'ONF, un service essentiel dans le milieu


La cinémathéquaire de l'ONF à Winnipeg, Mme Yvette St-Onge, répond à plus de 400 demandes de films par semaine.


Secrétaire-sténo, Mlle Doreen Lachance.


Presque tous les films ont des fiches d'information. Mlle Doreen Lachance, secrétaire-sténo à l'ONF est à classer les fiches les plus récentes.

Etabli en vertu de la Loi nationale sur le film (votée en 1939 et revisée en 1950), l'Office national du film demeure un point de mire et une source d'inspiration pour tous les pays qui désirent rivaliser avec le Canada dans la production de films d'éducation populaire. Au cours de ses trente-deux ans d'existence, l'ONF s'est acquitté honorablement du mandat particulier qui lui a été confié concernant la production et la distribution d'un ensemble impressionnant d'oeuvres intéressantes, souvent de qualité supérieure, et réalisées au moyen de techniques très diverses. Ces oeuvres, destinées à faire connaître le Canada aux Canadiens et à l'étranger, constituent un apport remarquable à l'identité Canadienne tout en stimulant l'intérêt pour notre pays qui se définit de jour en jour.

Afin d'assurer une présence efficace et dynamique dans le milieu, l'ONF possède une trentaine de bureaux couvrant tout le territoire canadien. Un de ses bureaux est situé dans Winnipeg. Le rôle principal de ces bureaux est de veiller à ce que les productions de l'ONF atteignent le public le plus vaste et le plus susceptible d'en profiter. Pour ce faire des représentants de l'ONF sont rattachés à ces bureaux.

Le bureau de l'ONF à Winnipeg, situé au 1130 avenue Ellice, offre plusieurs services au public de la région, et dans les deux langues officielles du pays. Le représentant francophone de l'ONF, M. Alcide Dupuis, décrit ainsi les différents services que peut rendre cette agence culturelle:

– Un service de prêts de films à tout organisme, ou individu qui en fait la demande. Environ 2,500 titres de films français et anglais sont actuellement en distribution.

– Un service d'information sur l'ONF et ses produits: catalogues feuilles d'information, etc.

– Un service de conseils en programmes de films.

– Une salle de projection pour des petits groupes (40 sièges)

– Un service de revision des copies de films.

– Une collaboration dans l'organisation d'activités culturelles...

Certains projets spéciaux retiennent de plus l'attention des représentants: tels les ateliers de films où on essaie de mieux comprendre ce medium afin de mieux pouvoir l'utiliser dans un contexte social, éducatif ou culturel. Et dans cette optique, le magnétoscope joue un rôle de plus en plus grand à la fois pour démystifier le langage et la technique cinématographiques, à la fois aussi pour permettre à M. tout-le-monde de s'exprimer à travers le medium filmique.

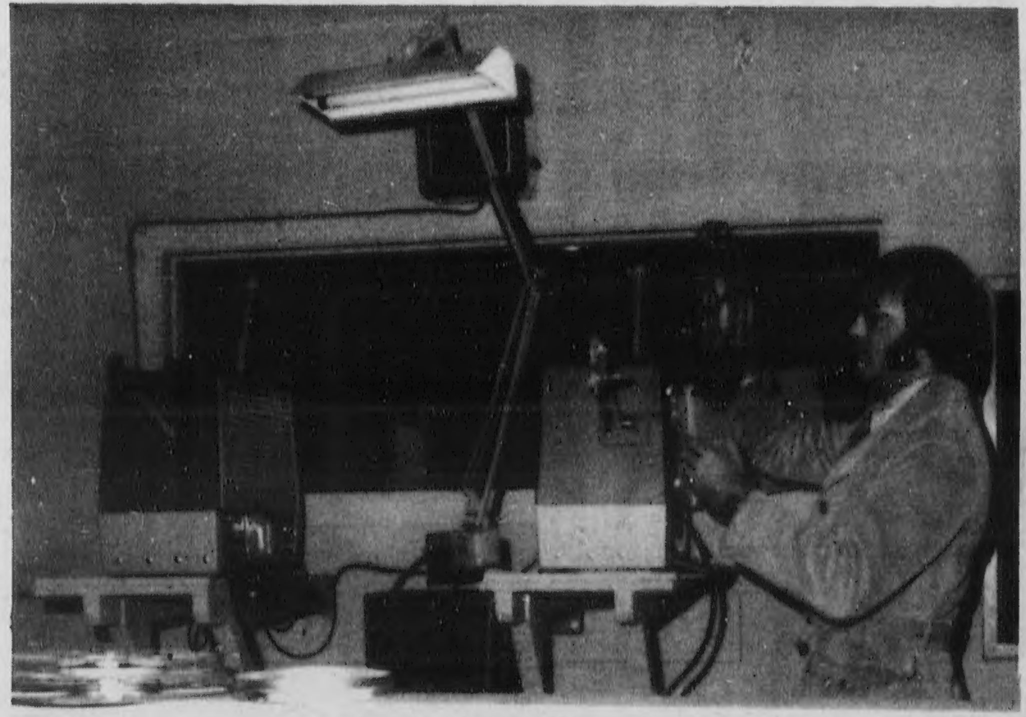
En plus d'être un agent de liaison entre l'ONF et le public, le représentant agit parfois comme agent de communication et de participation en favorisant un climat d'échanges après le visionnement des films.

Ceci et bien d'autres, c'est l'ONF dans notre milieu.


M. Doug Machuk (à gauche) vient consulter M. Alcide Dupuis, représentant francophone de l'ONF pour les trois provinces des Prairies, au sujet des nouveaux films parus.


En sortant les films, les clients signent une formule qui les tient responsable de perte ou dommages.


Tous les films qui reviennent au bureau sont vérifiés par un "inspect-o-film". M. John ATO-YEBOAH est l'opérateur de cette machine.


Le bureau de l'ONF est doté d'une mini salle de cinéma. Pour plus de continuité aux visionnements cette salle est équipée de deux projecteurs Bell & Howell.


Le bureau de l'ONF à Winnipeg possède une collection de 2500 films, dont environ 900 français.



au fond des choses

NOTRE PERE...

Notre Père,

qui êtes le "Dieu de la Paix, qui avez "créé le monde pour être un séjour de paix".

Vous qui avez donné un commandement "d'amour fraternel entre tous les hommes et tous les peuples, fils du même Père qui est dans les Cieux".

Vous qui voulez que chacun se tienne toujours disposé et prêt à s'entendre et à s'accorder avec tous".

Vous qui, par la voix de Votre Eglise, nous rappelez "qu'il ne peut y avoir de vraie volonté de paix, là où les hommes ne savent que manier les armes matérielles, et que "l'on ne construit pas avec de la haine", nous implorons de Votre Miséricorde la paix.

Donnez à tous "cette attitude intérieure qui s'exprime par des actes de confiance et d'amour".

Faites que tous "découvrent en chaque homme, quelles que soient sa nationalité, sa race et ses croyances, une créature aimée de Dieu".

Faites que "la haine ne puisse porter atteinte à la dignité d'aucun homme".

Ramenez la paix dans les esprits et les coeurs.

Eclairez tous les responsables, afin qu'ils mettent tout en oeuvre pour établir la paix dans la justice et l'amour.

Accueillez, nous vous en prions, tous les morts "dans la lumière sainte que vous avez promise à Abraham et à sa descendance !

Amen.

Produit par le Comité d'Information chrétienne.

La chorale des Intrépides en tournée

Nous avons tous été enchantés du bel accueil que nous avons eu en fin de semaine à Ste-Rose, par le Père Godbout et ses paroissiens. On se sentait, comme de la grande famille paroissiale. Au concert 225 personnes venaient nous applaudir, il pleuvait il faisait froid, mais les coeurs étaient chauds. Après le concert on se joignait à nous pour un magnifique goûter. Les gens nous ont reçus dans leur famille pour la nuit du samedi. Nous n'oublierons pas l'atmosphère qui régnait à Ste-Rose, et jusqu'au départ, dimanche à une heure. Et c'est avec le coeur ému que nous quittions nos nouveaux amis, pour faire un bon bout de route, pour se rendre à St-Laurent. Dans la pluie et la boue. Toujours en chantant. Les bonnes dames de la paroisse, nous attendaient avec "un gros souper du jour de l'an". A 8 h 00 devant un auditoire de 125 personnes, nous donnions le concert de la dernière tournée de l'année. Comme l'a dit le Père Lemoine: "Pendant que les Intrépides passaient par toutes les gammes de la musique, l'auditoire passait par toutes les gammes des émotions" et nous étions émus devant un auditoire aussi attentif, qui daigna nous donner trois ovations debout.

Après le concert, on nous servit un superbe goûter. Vers les minuit nous étions de retour chez-nous. Nous terminions cette formidable tournée.

Gens de Ste-Rose et de St-Laurent, nous sommes très heureux d'avoir été chez-vous.

Communiqué

Nouveau président du club des Hommes d'Affaires

Lors de la derniere réunion du club des hommes d'affaires et professionnels franco-manitobains, M. Michel Monnin a été élu président de l'organisation.





Edmond Préfontaine . . .

leures conditions financières dans les rapports avec Ottawa, selon le rapport Rowell-Sirois.

Les CCF furent les premiers à se retirer de la coalition, en 1942, pour former l'opposition officielle. Mais de fait la coalition continua... même après la guerre et après que le rapport Rowell-Sirois eut été mis en force. M. Préfontaine n'acceptait pas qu'on continue ainsi à se jouer du sens démocratique de notre politique de partis, et donc qu'on empêche l'existence d'une opposition officielle digne de ce nom. Aussi, devant certains faits de cette ère de compromis qu'était la coalition, il quitte le caucus de son parti à l'automne de 1948 et s'affiche désormais comme franc libéral. Lors de la session de février 1949, il attaque ouvertement le gouvernement pour son manque de considération des vieillards et son désintéressement de la misère existant dans la province, et il s'en va du côté opposé de la Chambre... suivi de quelques conservateurs et indépendants. Ces députés forment une petite coalition lors de l'élection de novembre 1949 "pour se débarrasser de la grande". M. Préfontaine s'affichant alors libéral indépendant. Le "Manitoba Democratic Movement" peut ainsi présenter une dizaine de candidats. Six sont élus: MM. John McDowell, Georges Renouf, Hugh Morrison, Harry Shewman, Duff Roblin et Edmond Préfontaine. Ils choisissent comme chef Georges Renouf.

Leurs efforts sont récompensés, car peu après la grande coalition est brisée. M. Willis, ministre des Travaux Publics, devient chef (conservateur) de l'opposition. Chacun des membres du "Manitoba Democratic Movement" peut réintégrer son parti. Et, le 29 novembre 1951, M. Edmond Préfontaine remplace l'hon. Sauveur Marcoux, décédé, au sein du cabinet. Il est assermenté ministre des Affaires Municipales. En 1953, il cumule aussi le poste de secrétaire provincial. Il remplit ses fonctions ministérielles jusqu'à la défaite du gouvernement Campbell en 1958.

GRAND PATRIOTE

Ce qui frappe le plus dans cette carrière politique, c'est d'abord la fidélité du député et du ministre à se servir le plus souvent possible de sa langue maternelle au cours des diverses sessions auxquelles il participa si activement. On n'a qu'à feuilleter "La Liberté et le Patriote" pour retrouver de nombreux discours prononcés en Chambre par cet ardent patriote, où il n'avait pas peur d'aborder en profondeur même les questions les plus brûlantes. Par exemple en mars 1940, peu après la fameuse visite du Roi et de la Reine d'Angleterre, il évoqua "sans passion, de la façon la plus calme possible", dit Omer Héroux ("Le Devoir", 18 mars 1940), la situation faite au Manitoba à la minorité catholique et française. On parlait alors, en cette période de guerre mondiale, d'unité nationale: "Nous n'aurons jamais d'unité nationale, complète et durable, dit l'orateur, avant que les Canadiens français du Canada ne puissent se rendre le témoignage qu'ils sont traités en égaux par leurs partenaires de langue anglaise dans la Confédération". — "Laissez-moi suggérer à tous les honorables membres de cette Chambre que, si nous sommes réellement et sincèrement en faveur de l'unité nationale, un devoir nous incombe de faire notre part en faveur de cette unité nationale, et cette part importante, nous pouvons la remplir en adoptant dans cette Chambre un "bill" qui redonnera à la minorité française et catholique de cette province le libre exercice de ses droits en matière de langue et de religion". M. Donatien Frémont, alors rédacteur de "La Liberté", note que ce discours fut accueilli par ses collègues d'une façon remarquable: "Rarement nous avons vu un auditoire aussi attentif et aussi visiblement sympathique".

On pourrait rappeler ici bien d'autres discours aussi importants. Qu'il suffise de mentionner celui du 4 avril 1945 où M. Préfontaine s'éleva si fortement et si intelligemment contre les grandes unités scolaires que certains préconisaient farouchement. C'est d'ailleurs après de grandes discussions au parlement provincial sur cette question des grandes unités d'administration scolaire que M. Préfontaine accepta de devenir membre de la commission scolaire de St-Pierre. A ce titre il put participer aux divers congrès des commissaires, et ces derniers l'élirent bientôt directeur de l'Association des commissaires d'écoles de langue française au Manitoba et membre de l'exécutif de la Manitoba School Trustee's Association.

MEMBRE INFLUENT

Devenu ministre, il usa fermement et sagement de son influence au service de ses compatriotes, par exemple pour obtenir que l'enseignement du français commence au grade 4 et non seulement au grade 7; pour que le gouvernement aide les collèges affiliés à l'Université de Manitoba (donc le Collège de St-Boniface) par des octrois de construction;

pour que les écoles privées dont l'enseignement est approuvé comme étant égal à celui des écoles publiques soient exemptées des taxes municipales sur édifices, que les municipalités exemptent de taxes les édifices servant à des fins religieuses, charitables, récréatives et d'instruction, et enfin que les évaluateurs soient autorisés à distinguer entre la partie d'un édifice sujette à taxation et la partie qui en est exempte.

Au cours de sa vie politique il eut aussi à s'opposer à maintes reprises aux lois favorisant le divorce, il fut le responsable d'une enquête sur un vol au parlement, il dut se débattre longtemps pour obtenir de bons chemins dans son comté (surtout les numéros 59, 12, 52), il préconisa le premier que la margarine ne soit pas vendue sous la couleur du beurre, il fit adopter la loi du contrôle laitier, etc.

En somme, la carrière publique de M. Préfontaine fut extrêmement agitée, mais aussi très fructueuse. Il a beaucoup mérité de ses coreligionnaires et de ses compatriotes. Tous tiennent à lui rendre un témoignage de profonde estime et de vraie reconnaissance.

À LaBroquerie

Le louvetisme



Le louvetisme est une branche du Scoutisme, qui s'adresse aux gars de 9 à 12 ans.

Le scoutisme conduit l'enfant jusqu'à l'âge adulte à travers différentes étapes; le louvetisme en est une.

Le louvetisme c'est une aventure de garçons, voulue, préparée, réalisée pour eux en équipe avec l'aide d'éducateurs (cheftaines et ses assistants) dans un esprit constant de progression personnelle et communautaire. Respectant les principes d'éducation et de psychologie des garçons, le louvetisme leur propose des aventures adaptées à leurs besoins, à leurs intérêts, à leurs capacités et à leur âge.

Le louvetisme, c'est le jeu: à cet âge, jouer c'est vivre. Le jeu est l'aventure du garçon de 9 à 12 ans, avec beaucoup d'imagination, de fantaisie, de rêve, de merveilleux; c'est à travers de tout cela qu'il faut le rejoindre.

Dans le louvetisme le garçon se réunit avec d'autres garçons pour vivre des Grandes Chasses. A travers la grande chasse, le louveteau participe à la vie de la meute, il y prend sa part de gibier, il y exerce des responsabilités vraies, il est appelé à découvrir ses possibilités, à les exploiter pour les mettre au service des autres membres de la Meute.

La vie de la Meute se présente à peu près ainsi - une réunion de meute par semaine, une excursion dans la nature de temps à autre, des grandes chasses et un Camp d'été.

Mme Jeannine Kirouac

Notules sportives

par Yves Fortier



La tenue des Bombardiers Bleus à Edmonton, dimanche dernier, n'a pas été trop édifiante; ils se sont permis une défaite aux mains des détenteurs de la dernière position de la division ouest. Pour ceux qui ont suivi les exploits (?) de nos porte-couleurs à la télévision, on a pu être témoins de la tenue douteuse de la ligne défensive de l'équipe de Winnipeg alors que Edmonton a pris une confortable avance dès la première moitié de la partie. Evidemment, tout n'est pas fini, mais si les Bombardiers veulent participer aux séries de fin de saison, il va falloir se cracher dans les mains... et vite. Par contre, dans l'est, les Argonauts de la Ville-Reine se sont assurés le championnat; ils ont maintenant 10 victoires à leur crédit, soit 5 de plus que leurs plus proches rivaux, Hamilton et Montréal. A mon humble avis, la coupe Grey à Winnipeg, c'est pas pour cette année.

On est en pleine série mondiale. Il y a un tas de gens qui s'intéressent plus ou moins au baseball durant la saison régulière, mais lorsque vient la série de fin de saison, ces amateurs indolents deviennent des fanatiques qu'il est difficile d'intéresser à autre chose. Les Orioles de Baltimore devraient remporter cette série haut la patte, en cinq parties, tout au plus. Malgré toute la bonne volonté des Pirates de Pittsburgh, je ne crois pas que ses porte-couleurs soient de taille à s'opposer aux puissants joueurs des champions du monde. Les Orioles vont répéter les exploits des Yankees de New-York, il y a une dizaine d'années; ils seront l'équipe à battre pour de nombreuses années.

Si vous êtes un amateur de hockey, vous avez sans doute été témoin de la joute d'ouverture entre les Canadiens et les Rangers, samedi dernier. En ce début de saison, tous les yeux étaient tournés vers le jeune Guy Lafleur; le nouveau numéro 10 du bleu-blanc-rouge devait être nerveux à sa première présence sur la patinoire... mais il s'est quand même fait remarquer, avec ses deux compagnons de ligne. Je pense, justement à cause de cette nervosité, il ne fallait pas s'attendre à des exploits remarquables dès les premiers coups de patins. Cette première partie nous a aussi fait découvrir un trio qui fera sûrement parler de lui cette saison: Mahovlich-Lafleur et Cournoyer; on ne lui a pas trouvé de nom à ce trio, mais ça ne devrait pas tarder. Permettez-moi une (autre) prédiction: Frank Mahovlich comptera au moins 50 buts cette saison.

En terminant cette courte chronique sport-yves (courte, parce qu'on se remet difficilement des activités sportives de la fin de semaine), nous allons jeter un coup d'oeil sur le calendrier au hockey et au football pour la semaine qui vient.

FOOTBALL:
- 16 octobre: Edmonton à Vancouver
- 17 octobre: Hamilton à Winnipeg
- 17 octobre: Montréal à Toronto
- 17 octobre: Calgary à Regina.

HOCKEY:
- 14 octobre: Montréal à Minnesota
- 14 octobre: Buffalo à Boston
- 15 octobre: Vancouver à Californie
- 16 octobre: Buffalo à Montréal
- 16 octobre: New-York à Toronto
- 16 octobre: Détroit à Saint-Louis
- 16 octobre: Pittsburgh à Vancouver
- 16 octobre: Chicago à Minnesota
- 16 octobre: Philadelphie à Los Angeles
- 17 octobre: Montréal à New-York
- 17 octobre: Toronto à Boston
- 17 octobre: St-Louis à Détroit
- 17 octobre: Minnesota à Buffalo
- 17 octobre: Los Angeles à Chicago
- 17 octobre: Pittsburgh à Californie.

A la prochaine.

Nouvelle série, No. 1
Mercredi 1er septembre 1971
(11 Eloul 5731)

Le seul quotidien israélien de langue française

6 pges
40 agoroth

L'Information D'ISRAEL

Directeur
Rédacteur responsable: J. RABIN

★ Rédaction-administration (adresse provisoire): Or Press, Ltd. 113 Guivath Herzl Tel-Aviv, Tél. 826181

Nombreux, très nombreux sont ceux qui nous ont écrit ou téléphoné pour nous exprimer leur satisfaction de voir se poursuivre la parution d'un quotidien en langue française en Israel. En nous faisant part de leur sentiment, ils ont ajouté leurs appréciations, des voeux et des souhaits.

Nous les en remercions bien sincèrement et ceci d'autant plus que ces voeux et ces souhaits ne sont pas superflus. Ils ne sont vraiment pas de trop dans cette lourde tâche que nous avons entreprise. Mais sont-ils suffisants?

Pour le moment, la continuation et la survie de "L'Information d'Israël" est due à une initiative privée. Pionnier de la presse de langue française en Israël bien avant la création de l'Etat, nous ne pouvions nous résoudre à voir disparaître ce journal dont les difficultés financières et autres ont fini par peser trop lourd sur la société qui en a assuré la publication jusque hier. Confiants, ainsi que nous avons déjà eu l'occasion de le dire, dans le dévouement et l'esprit de sacrifice de l'équipe qui est restée en poste, nous avons donc pris nos risques avec la détermination de permettre la parution régulière de "L'Information d'Israël", coûte que coûte.

Des amis vigilants ont toutefois pensé que cette tâche ne devrait pas incomber uniquement à une initiative privée et à l'esprit de sacrifice d'une équipe aussi dévouée fut-elle. La mission qui incombe à un journal comme le nôtre dépasse, en effet, de loin celle d'une entreprise qui devrait être normalement constituée sur des bases commerciales.

Sur le plan national, sur le plan social et dans divers autres domaines, notre journal a un rôle à remplir dont l'importance a souvent été soulignée. Sait-on, par exemple, que plusieurs centaines d'exemplaires de "L'Information d'Israël" et de sa "Sélection hebdomadaire" sont envoyés régulièrement — gratuitement ou à tarif réduit — à des amis non-juifs, à des cercles culturels, à des étudiants, à des soldats et ce, à la suite de demandes pressantes que la direction n'a pu prendre la responsabilité de refuser? C'est toutefois là une tâche de propagande nationale que le budget d'un journal ne peut supporter à lui seul.

Et ce n'est là qu'un exemple entre plusieurs autres et dont le poids pèse sur les ressources budgétaires de "L'Information d'Israël".

Aussi, nous a-t-on suggéré de créer un Comité d'Amis de "L'Information d'Israël" qui prendra en charge une partie des obligations extra-commerciales de ce journal et de sa "Sélection hebdomadaire". De tels comités existent d'ailleurs auprès de nombreux autres journaux en Israël et dans le monde et leur apportent une collaboration aussi utile que précieuse.

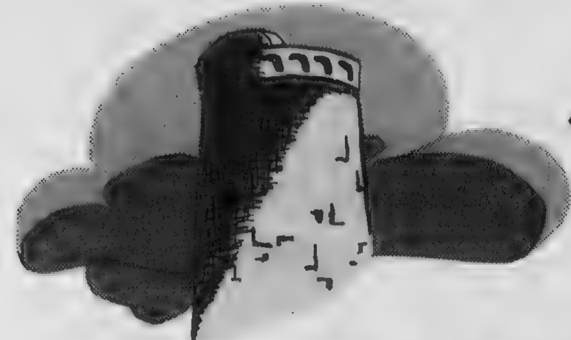
Nous en acceptons donc l'idée qui permettra en même temps aux nombreux amis de ce journal de concrétiser leur appui d'une façon pratique en apportant leur précieuse collaboration au Comité d'Amis de "L'Information d'Israël" qui est en formation.

C'est ainsi qu'ensemble nous pourrons aller de l'avant pour faire de "L'Information d'Israël" le grand journal israélien de langue française qu'il se doit d'être et dont les prémisses se feront remarquer dès ce numéro qui paraît déjà sur 6 pages au lieu de 4.

A tous nous disons à l'avance merci!

L'INFORMATION D'ISRAËL





Le Mystère des Tours Rouges

Flora MAITLAND WOOD

17e épisode

Patricia se jeta littéralement dans les bras de Claire. Son petit visage ruisselait de larmes. Une fois de plus, l'intensité de l'affection que la fillette éprouvait pour elle émut la jeune fille.

–Va vite au lit, ma chérie, chuchota-t-elle. Ce n'est rien, tout ira bien, c'est un accident sans importance.

Mais quand l'enfant l'eut quittée le trouble agita de nouveau son esprit. Devait-elle dire à Marc qu'on avait voulu la tuer? Qui avait pu vouloir commettre un crime et pourquoi?

Quelqu'un que la place qu'elle occupait dans le coeur des habitants des "Tours Rouges" gênait au point de vouloir se débarrasser d'elle au prix d'un meurtre?

CHAPITRE X

La porte s'ouvrit doucement. Marc se dressa sur le seuil. Il paraissait fatigué. Il portait encore le vieux manteau de pluie qu'il avait sur lui lorsqu'il avait trouvé Claire au flanc de la falaise, et ses cheveux tombaient sur son front.

Claire ne pouvant résister à l'impulsion de le réconforter lui tendit les bras.

Une expression émerveillée passa sur les traits de Marc, une joie que Claire n'avait jamais vue brilla dans son regard.

En une seconde, il fut à genoux au bord du sofa et prit dans ses mains les doigts de la jeune fille qui murmura:

–Marc, oh! Marc, j'ai eu tellement peur!

–Claire, ma chérie, si vous vous étiez gravement blessée... ou tuée, je ne me le serais jamais pardonné. Je vous aime tant. Je n'ai pas pu m'en empêcher... Dites-moi que vous m'aimez un peu, un tout petit peu!

Il l'attira dans ses bras, pressa ses lèvres sur les cheveux soyeux, la bouche menue, les yeux aimés en chuchotant des mots de tendresse. Affaiblie par les émotions des heures écoulées, Claire oublia un instant le conflit qui l'agitait et lui rendit ses baisers. Tout l'amour qu'elle avait éprouvé en secret pour lui s'épanchait, apportant, momentanément, la paix à son coeur meurtri.

Elle dit à voix basse:

–Moi aussi, je vous aime, Marc.

–Oh! Claire, je ne le savais pas.

Il éclata d'un rire heureux, prit le menton de Claire dans ses mains et plongea son regard dans celui de la jeune fille.

–Je ne puis le croire. Cela semble trop beau pour être vrai. Depuis que vous êtes entrée dans ma vie, tout a changé. C'est comme le soleil perçant à travers des nuages sombres. Vous avez tant fait pour moi, pour Patricia!

–Je ferai n'importe quoi pour vous deux, répondit Claire, bouleversée par l'intensité des sentiments qu'elle lisait dans les yeux de Marc.

–Je sais, petite Claire, et je vous en remercie. Il respira profondément, puis il relâcha doucement son étreinte. Son visage s'était assombri; dans ses prunelles noires, la tristesse remplaçait la joie. Il demeura un instant assis, la tête dans les mains, tandis que Claire, la minute d'enchantement passée, retrouvait un monde de dures réalités. Elle poussa un long soupir tremblant.

Marc l'entendit et leva les yeux vers elle. Elle fut bouleversée par la douleur qu'elle lut sur son visage.

–Je me croyais au Paradis... mais il faut que je redescende sur terre! dit-il calmement. Je dois être franc avec vous, Claire. Pour plusieurs raisons que je vous expliquerai un jour... je ne divorcerai jamais. J'ai encore des responsabilités envers ma femme, je ne puis les rejeter. Vous comprenez, petite Claire, tout ne fut pas de sa faute. Ma conscience n'est pas tout à fait tranquille. J'étais aussi orgueilleux, aussi entêté qu'Anne. Nous nous ressemblions beaucoup trop, ma chérie, pour pouvoir former un couple heureux. Je n'ai rien à vous offrir, petite Claire, je n'ai le droit de prendre ni votre jeune vie, ni votre amour. Tout ce que je puis vous apporter c'est le malheur! Nous ne pourrons jamais vivre ensemble, comme un mari et une femme.

–Ne parlez pas de cela, Marc. Il me semble si simple, si naturel de vous aimer et je suis infiniment heureuse de savoir que vous m'aimez aussi. Je ne demande rien d'autre.

Elle se contraignit à sourire, souhaitant passionnément le convaincre. En même temps, elle se demandait ce qui avait bien pu se passer entre lui et la ravissante Anne pour qu'il se sente aujourd'hui coupable envers elle.

Il hocha lentement la tête et sourit à la jeune fille.

–Vous êtes encore une enfant, Claire. Vous donnez l'impression que la vie est simple, sans complication. Ah! que je voudrais pouvoir vous emmener quelque part, et tout oublier... excepté nous deux et Patricia. Mais ce n'est pas possible.

Il lui reprit les mains et son regard se fit suppliant.

–Je sais que je ne devrais pas vous demander cela, Claire, mais ne nous abandonnez pas. Restez, afin que nous puissions au moins, nous voir de temps en temps.

–Rassurez-vous, Marc, je ne partirai pas... Je resterai aussi longtemps que cela sera possible.

–Merci, ma chérie, dit-il en lui donnant un léger baiser sur le front. Il faut que je vous laisse vous reposer à présent.

En fronçant les sourcils, il regarda la cheville bandée.

–Je n'arrive pas à comprendre comment la balustrade a pu céder. Rappelez-vous, elle paraissait parfaitement solide, le jour où nous avons contemplé la vallée.

Claire lui serra le bras.

–Marc... je vous dois la vérité. La balustrade n'a pas cédé accidentellement.

Comme il la dévisageait avec stupéfaction, elle continua dans un souffle:

–Au moment où j'entrais dans le bois, j'ai entendu le galop d'un cheval. J'ai été rejointe avant de mettre le pied sur le pont. Alors quelqu'un a bondi et m'a poussée.

Le visage de Marc avait blêmi.

–Qui pouvait vous vouloir du mal Claire? Vous n'avez sûrement aucun ennemi dans le pays!

Il passa la main sur son front dans un geste qui trahissait son désarroi.

–Je ne puis le croire, je ne puis absolument pas le croire!

Il demeura quelques minutes silencieux, puis il se leva si brusquement que Claire sursauta. Elle ne l'avait jamais vu en proie à une telle colère. De son poing fermé, il frappait violemment la paume de son autre main.

–Mais je vous jure que je trouverai qui a fait cela, même si cela devait être le dernier acte de ma vie! Jusqu'à présent, je considérais cette histoire de cavalier nocturne comme une stupide plaisanterie. Mais l'attaque de cette nuit change tout. C'est grave et je ne permettrai à personne de vous porter atteinte sur mes terres.

Il se mit à arpenter la pièce de long en large, essayant à grand-peine de recouvrer son sang-froid. Puis s'approchant de la jeune fille, il demanda en contrôlant le tremblement de sa voix:

–Pourriez-vous reconnaître votre assaillant? Avez-vous une idée de son identité?

La jeune fille fit un signe de tête négatif.

–Il faisait si sombre et tout s'est passé si rapidement!

Soudain une lueur brilla dans ses yeux.

–Oh! mais, j'y pense, j'ai enfoncé mes ongles dans le cou de mon assaillant, cela doit se voir... et pourrait vous aider à l'identifier?

–Je vais faire une enquête jusqu'à ce que je démasque le coupable, n'ayez aucune crainte.

Il lui jeta un rapide coup d'oeil et ajouta d'un ton pressant:

–Puis-je vous prier de ne rien dire pour l'instant? Laissons les gens croire à un accident. En tout cas, si vous en parlez, que ce soit à une personne en laquelle vous avez une entière confiance. Cela facilitera mes recherches. Et surtout, je vous en supplie, ne vous promenez jamais seule la nuit!

Claire inclina la tête. Elle ne souhaitait pas rendre public le fait qu'elle avait été attaquée sur le domaine des "Tours Rouges". Si son oncle ou sa tante l'apprenait, ce serait la fin de ses visites au manoir. Et cela elle ne le désirait pas.

Ils tressaillirent en entendant un heurt à la porte. Germaine, en robe de chambre rouge entra, portant un verre d'eau. Elle enveloppa les silhouettes rapprochées d'un regard dans lequel Claire lut la suspicion et la haine.

–Le docteur Laforge a envoyé ces pilules pour Mademoiselle, dit-elle d'un ton rogue. Pour la faire dormir, ajouta-t-elle avec intention.

Marc lui prit le verre des mains et le tendit avec les pilules à la jeune fille.

Germaine se retira les yeux flamboyants.

–Elle est mécontente d'avoir dû veiller dit Marc. Il est vrai que j'ai tort de vous empêcher de vous reposer.

–Marc... croyez-vous que cela pourrait être Germaine? Elle me hait, je le sais.

Il éclata de rire.

–Germaine! Oh! non, petite Claire, c'est tout à fait impossible. Elle ne monte pas à cheval.

–Il faut lui pardonner de ne pas vous aimer, Claire. Elle était... elle est... si attachée à... ma femme.

Se penchant, il déposa un baiser furtif sur le front de la jeune fille.

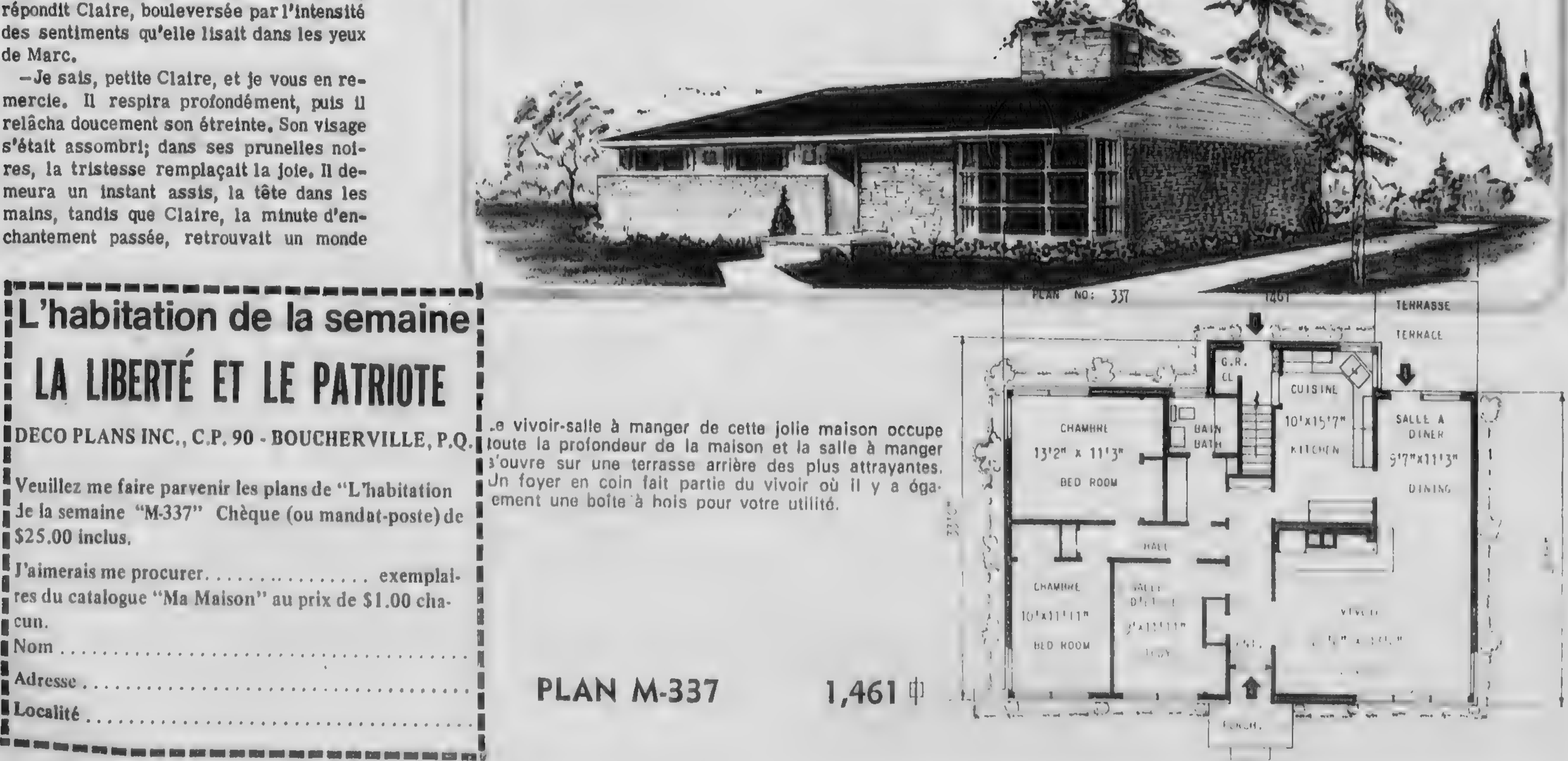
–Bonne nuit, ma chérie, dormez bien.

En dépit du somnifère, Claire demeura longtemps éveillée, se torturant l'esprit jusqu'à ce qu'elle se sentît la tête complètement vide. Sa cheville la faisait souffrir.

Le bonheur éprouvé en découvrant que Marc lui rendait son amour se teintait, à présent d'un sentiment de culpabilité qu'elle ne parvenait pas à chasser. Sa nature franche et loyale méprisait toute dissimulation. Elle aurait voulu pouvoir proclamer leur amour à la face du monde. Au contraire, Marc et elle devraient le cacher, même à Patricia, et se contenter de fugitifs instants d'un bonheur volé. Claire se connaissait suffisamment pour savoir que sa conscience ne la laisserait jamais en repos.

à suivre

"L'habitation de la semaine"



.e vivoir-salle à manger de cette jolie maison occupe toute la profondeur de la maison et la salle à manger s'ouvre sur une terrasse arrière des plus attrayantes. Un foyer en coin fait partie du vivoir où il y a également une boîte à bois pour votre utilité.

PLAN M-337 1,461 ⌀

Timbre en l'honneur de M. Pierre Laporte

OTTAWA: Les Postes canadiennes émettront 25 millions de timbres commémoratifs en l'honneur de M. Pierre Laporte, ancien ministre québécois du Travail, enlevé et assassiné par les membres du Front de Libération du Québec en octobre dernier. Le timbre à 7c., qui sera mis en vente le 20 octobre, marquera le cinquantième anniversaire de l'année de la naissance de M. Laporte.

M. George A. Gundersen, d'Ottawa, a exécuté le dessin du timbre à la mémoire de M. Laporte d'après une photographie prise par M. Michel Giroux, de Montréal. Le timbre, qui mesure 24mm sur 40mm, est imprimé en une couleur par le procédé de la gravure sur acier et en une autre couleur au moyen du procédé de la gravure par la "British American Bank Note Company", d'Ottawa. Des inscriptions marginales, y compris le nom de l'artiste, figureront aux quatre coins de chaque feuillet de 50 timbres vendu par le Service de philatélie.

Les collectionneurs peuvent commander leurs timbres à l'état neuf, à leur valeur nominale, au:

Service de philatélie
Postes canadiennes
OTTAWA (Ontario)
K1A OB5



Le nom de M. Pierre Laporte a été signalé d'une façon inattendue, à l'attention du monde entier quand, à l'automne de 1970, le ministre du Travail du Québec a connu une fin tragique et prématurée aux mains de ses ravisseurs terroristes. Il avait été enlevé le 10 octobre par des membres du Front de Libération du Québec au moment où il jouait avec son fils et un neveu devant sa maison de Saint-Lambert, en banlieue de Montréal. Plusieurs jours plus tard, le FLQ annonçait son assassinat, portant à son affreux paroxysme la récente escalade terroriste au Québec et dans la province voisine de l'Ontario.

Fils de médecin, M. Laporte est né le 27 février 1921. Il obtint le baccalauréat ès arts au collège de l'Assomption et étudia le droit à l'université de Montréal. Il gagna deux fois le trophée Villeneuve dans des concours d'éloquence entre universités. En 1945, le barreau de la province de Québec l'admettait et, la même année, il épousait Françoise Brouillet.

Encore jeune homme, il présida de nombreux comités de la Jeune Chambre de Commerce de Montréal, avant d'être élu vice-président de cet organisme. En 1947, M. Laporte débutait comme journaliste au quotidien montréalais "Le Devoir". Comme journaliste parlementaire à l'Assemblée législative du Québec, il avait la réputation d'être un écrivain objectif et bien informé. Il faisait preuve d'un grand intérêt pour les affaires parlementaires par ses comptes rendus des débats de l'Assemblée, de divers comités, du Conseil législatif et de divers ministères de l'administration provinciale.

Par la suite, M. Laporte entra lui-même dans la politique provinciale en gagnant un siège à l'issue d'une élection partielle au Québec le 14 décembre 1961. L'année suivante, ayant conservé son siège aux élections générales du 14 novembre, il fut nommé ministre des Affaires municipales et occupa le premier les fonctions de chef parlementaire de son parti. Trois ans plus tard, il était nommé ministre des Affaires culturelles.

Réélu aux élections générales de 1966, M. Laporte fut choisi comme président du comité dit "caucus" de son parti et chef parlementaire de l'opposition. Son parti obtint la majorité aux élections provinciales de 1970 et il fut réélu député de Chambly. Il joua un rôle prépondérant au sein du nouveau cabinet et fut nommé ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre, ministre de l'Immigration, puis chef parlementaire.

C'était hier. . .

HUIT ANS PASSES
le 11 octobre 1963

Le comité exécutif des Anciens du Collège de St-Boniface insère, dans le journal La Liberté et le Patriote, une annonce d'un tiers de page afin d'atteindre ainsi tous les Anciens et de les inviter par ce moyen à la Soirée de Gala des Anciens qui aura lieu dans la salle "Crystal Ballroom" de l'hôtel Royal Alexandra. – Toutes les paroisses rurales semblent s'être donné le mot pour faire connaître les dates de leurs soupers annuels. Des milliers de personnes, tant de la ville que de la campagne, ne manquent pour rien au monde ces soupers où l'on déguste des mets succulents et variés pour un prix plus que modique.

DOUZE ANS PASSES
le 16 octobre 1959

Il y a quelques semaines, "Le Nouvelliste" de Trois-Rivières, dans un bas de vignette, a identifié l'hon. Duff Roblin comme étant le premier ministre de l'Alberta. Aujourd'hui, c'est le tour du grand journal national "La Presse" qui l'identifie comme premier ministre et trésorier provincial de l'Alberta. Le Manitoba aimerait bien étendre son autorité politique sur l'Alberta à cause des puits d'huile là-bas, mais M. Manning est dans le chemin depuis toujours. – Un gymnase spacieux, un laboratoire de physique et de chimie complet, une bibliothèque riche et accueillante, une cafétaria attrayante, un local d'enseignement ménager où brillent des machines à laver et quatre machines à coudre électriques, des classes bien éclairées, etc., voilà ce que les visiteurs peuvent voir à l'occasion de la cérémonie de l'inauguration officielle de la nouvelle école de St-Norbert.

SEIZE ANS PASSES
le 15 octobre 1955

Le problème toujours complexe de la vente du blé canadien prend des proportions de plus en plus inquiétantes. Dans l'Ouest cependant, il faut apporter au problème une solution plus immédiate. Il s'agit, de fait, de trouver de la place pour entreposer le blé non vendu, et il faut permettre aux fermiers de toucher un peu d'argent comptant en attendant l'écoulement de ses stocks. Rappelons qu'une récolte représente un placement considérable de semence, de travail, de machines, de salaires, d'intérêts, sans compter la subsistance même du fermier. On peut dire en toute franchise que "le blé doré n'est pas de l'or"

labyrinthe roro **no.: 41**

Termes mathématiques

●	C	●	●	●	●	F			C		I		N	●
D		G	R	E	●	●	●	●		●	●	●		●
●		●	O	●	M			L			N	●	M	●
●	T		R		E	●	●	●		●		●		●
●		●	O	●		●	M	●	F		G			E
●	E	●	●	F			I	●		●		●	E	●
●	●	A	●	●	A	●		●	E	●		●	●	●
C			D				L	●	●	L			R	E
●	●		●	●	E	●		●	●	●	F	●		●
M				E	●	B			E	●	●	●		●
●	●	E	●		●	●		●		●	M			S
●	E	●	●	P			D	●	T	●		●		●
●		●	●		●	●	●	D		V			E	R
C		P			I		E	●		●		●	●	●
●	L	●	●	E	●	●	●	B	R		S	E	●	●

points: N-21

❶														
❷														

l'entreprise roro enrg.
case postale 326, joliette p.q.

Explication du jeu

Voulez-vous développer vos connaissances et votre vocabulaire, tout en vous amusant en famille, en groupes, en équipes, à deux ou individuellement? Remplissez les carreaux vides.

Règlements:

Le départ du LABYRINTHE est parfois le mot inscrit en entier. Pour trouver les autres, vous procédez toujours de gauche à droite ou de haut en bas.

Des lettres sont inscrites pour vous aider à passer d'un mot à l'autre. Le premier joueur qui complète un mot marque deux (2) points Toutefois, si le mot n'est pas juste, il perd trois (3) points.

Trois (3) RORO au maximum peuvent être inscrits dans le LABYRINTHE. Le ou les mots qui servent à compléter RORO donnent quatre (4) points, selon le cas.

Si parfois vous ne pouvez compléter un mot, vous consultez le LEXIQUE DU LABYRINTHE RORO. Ce mot trouvé ne vous donne qu'un (1) point.

Ce livre peut être acheté directement de l'auteur pour $1.50.

In Mémoriam

A FEU MONSIEUR EDMOND PREFONTAINE
HOMMAGES DE LA SOCIETE FRANCO-MANITOBAINE

La Société Franco-Manitobaine veut témoigner sa plus profonde estime et sa plus sincère reconnaissance à Monsieur Edmond Préfontaine.

Sa contribution à la survivance du fait français au Manitoba est indéniable. Rares sont ceux qui ont eu son courage et sa compétence pour assurer la défense de nos droits. Son patriotisme exceptionnel lui accorde une place de choix parmi les Franco-Manitobains remarquables qui ont influencé le cours de notre histoire.

In Memoriam

Mme Annette Hébert

Une jolie mélodie d'autrefois nous dit que: "Les bonnes vieilles de notre pays n'étaient pas moroses. Disant et faisant de bien bonnes choses, elles iront toutes en paradis..."

Mme Annette Hébert (née Dubuc) décédée à 85 ans, le mois dernier, était une de ces braves dames qui ont laissé un bon souvenir chez ceux qui l'ont connue pour ses qualités de coeur et d'esprit.

Née à Ste-Anne-des-Chênes le 15 avril 1885, elle épousa M. S. Hébert de St-Pierre. Puis ils habitèrent comme cultivateurs Ponteix, Radville en Saskatchewan, où ils ont élevé une famille de cinq enfants dont deux fils et trois filles. Revenus au Manitoba, ils continuèrent à s'intéresser aux travaux de la terre.

Mme Annette Hébert douée d'une mémoire peu ordinaire, se fit remarquer pour son vif intérêt aux choses de l'Histoire du Manitoba en particulier...

En plus des membres de sa famille, elle laisse pour pleurer sa perte sa soeur, Mlle Eugénie Dubuc.

L'inhumation se fit au cimetière de St-Boniface. Les porteurs étaient ses petits-fils.

Les lecteurs de "LA LIBERTE ET LE PATRIOTE" offrent prières et sympathies à la famille de la regrettée Mme Annette Hébert.

Godias R. Brunet

Décès

LISE LUSSIER



A l'hôpital général de Winnipeg, le 29 septembre dernier, à l'âge de 8 ans, est décédée accidentellement Lise Lussier, de Ste-Elisabeth, fille de M. et Mme Gilbert Lussier.

Les funérailles, présidées par l'abbé Bouvier en l'église de St-Pierre, eurent lieu le 1er octobre, à 2 h 30 de l'après-midi, et l'inhumation se fit au cimetière de St-Pierre.

Les porteurs aux funérailles étaient Daniel Alarie, Denis Paquette, Laurent Gagnon et Michel Hébert. La maison Desjardins était en charge des funérailles.

Lise Lussier était étudiante à l'école de St-Pierre.

Outre ses parents, la défunte laisse dans le deuil trois frères, Léon, Rhéal et Norbert; deux soeurs, Gisèle et Jacqueline, tous à la maison; son grand-père, M. Joseph-Etienne Lussier de Ste-Elisabeth.

REMERCIEMENTS

LUSSIER (Lise)–M. et Mme Gilbert Lussier et leur famille désirent remercier sincèrement les parents, amis, professeurs et élèves élémentaires de St-Pierre, qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par leur assistance aux funérailles, envois de cartes de condoléances et de fleurs ou de toute autre façon à l'occasion du décès de leur fille et soeur bien-aimée, Lise Lussier.

Évaluation des programmes . . .

élections au conseil d'administration, on propose que la semaine précédant le rallye soit complètement disponible aux candidats pour leur permettre de se faire connaître et de faire connaître leurs programmes.

F. Loisirs et Culture

Ce sont les domaines clefs pour le maintien et le développement du fait français au Manitoba. Une plus grande variété d'activités culturelles doit être accessible à la masse franco-manitobaine ainsi qu'aux anglophones. Il faut que les groupes artistiques et culturels tels les Intrépides, les Gais Manitobains, le Cercle Molière et le 100 Nons deviennent professionnels pour pouvoir offrir aux amateurs, à travers la province, l'occasion de se spécialiser. Par contre, on rejoint la majorité de notre population aux soirées sociales, genre "soirée à la canayenne", et aux auberges. Il y a donc lieu d'exploiter davantage ces genres de rassemblements pour faire valoir un aspect de notre culture française.

G. Economie

Un travail d'information et d'éducation à l'économie et aux affaires s'impose. Ce travail peut se faire en collaboration avec la Centrale des Caisses populaires. Par ailleurs, il y a urgence d'organiser une campagne de francisation des affiches chez les commerçants franco-manitobains.

H. Eclat '71

Quoique les objectifs d'Eclat '71 ont effleuré le surréalisme, l'événement a été une occasion où les franco-manitobains comme groupe se sont affirmés comme jamais auparavant. Plusieurs ont déploré le fait que le tout a été conduit de façon assez secrète et qu'en dépit de la valeur du geste, les résultats tangibles sont inexistants ou inconnus de la population.

I. Animation Sociale

La technique est certainement serviable même si les résultats concrets et positifs tardent à se manifester. Elle a contribué à diviser plus qu'à unir les franco-manitobains. Une bonne partie du blâme va sans doute à l'association: Laboratoires des Relations Humaines – Animation Sociale. Bien que la technique de l'animation comporte plusieurs aspects négatifs, elle a réussi à éveiller et à engager une partie de la population franco-manitobaine jusqu'ici presque inactive.

J. Administration Générale

L'exécutif doit prendre les mesures nécessaires pour assurer le bon fonctionnement de l'ensemble de la S.F.M. Cette recommandation englobe plus particulièrement la structure, l'administration interne et les budgets. Pour que la S.F.M. devienne vraiment représentative, elle doit projeter, à l'intérieur et à l'extérieur de la société franco-manitobaine, l'image d'une association vigoureuse, bien organisée qui sait qui la dirige et où elle se dirige.

Conclusion

Il nous apparaît évident, après la lecture du résumé de cette enquête, que la Société Franco-Manitobaine n'a aucune autre alternative que de modifier sensiblement l'orientation de ses programmes. Monsieur Albert Lepage, tout en annonçant la nomination de Madame Denise Chénier-Ferguson au poste de directeur-général de la S.F.M., en a profité pour communiquer les grandes lignes de cette nouvelle orientation. Dans une prochaine édition de "La Liberté", vous aurez plus de détails quant aux divers programmes. Cette mini-enquête n'est que le début d'une conversation continuelle que la S.F.M. veut établir avec toute la population franco-manitobaine.



100 NONS



Suzanne Jeanson

C'est vendredi soir, 15 octobre, à 20 h 30, que le 100 NONS inaugure sa cinquième saison dans le domaine de la chanson française. A l'occasion de cet événement historique au 100 NONS, la première du Spectacle-Ouverture sera présentée à la salle de théâtre du Centre Culturel de Saint-Boniface, sur invitation, avec réception après le spectacle. Samedi et dimanche, les 16 et 17 octobre, le 100 NONS retourne à son local habituel pour présenter le spectacle au grand public, dans cette ambiance détendue et l'intimité qu'on est venu à associer avec le 100 NONS.

Depuis le début de septembre, le directeur artistique, Norman Dugas, et le nouvel orchestre préparent le spectacle. Comme l'année passée, le 100 NONS aura à son service deux orchestres qui alterneront à chaque production, ceci en vue de permettre à un orchestre et le spectacle d'aller en tournée tandis que le deuxième orchestre prépare le prochain spectacle. L'orchestre qui s'est mis au travail voilà déjà plusieurs semaines rassemble cinq musiciens bien doués. Au piano, on retrouve Jean-Pierre Brunet; à la batterie, Norbert Dupasquier; à la guitare basse, Robert Fréchette; à la flute, Lorraine Sala; et à la guitare acoustique et électrique, Philippe Kleinschmit. Le directeur artistique, Norman Dugas, s'occupera de l'orgue pour certains numéros. Les heures de répétition que ces musiciens ont mises à faire les arrangements musicaux et répéter avec les artistes sont nombreuses, mais comme vous pourrez le constater cette fin de semaine, elles en ont valu la peine.

C'est du nouveau et de l'ancien que le 100 NONS présentera au cours de ce premier spectacle de la saison: des artistes connus, et des visages nouveaux; des chansons populaires, et des numéros moins connus. Suzanne Jeanson, ancienne directrice du 100 NONS, revient faire du spectacle après une absence de plus d'un an. Michel Boucher, interprète bien connu des habitués de la boîte, a choisi un répertoire canadien-français pour ce premier spectacle: du Charlebois, du Léveillé et du Vigneault. Louise Mousseau, qui a participé au spectacle "Quatre Vues" l'an dernier, nous présentera des chansons de Louise Forestier et Françoise Hardy, deux artistes qu'elle admire bien, et qu'elle interprète avec une aisance tout à fait naturelle. Marc Allard figure aussi au programme de la soirée. Marc n'est pas débutant, ni au 100 NONS, ni à la chanson française. Voilà maintenant qu'il est chanteur soliste pour un orchestre à St-Boniface. Cependant, cela ne l'empêche pas de mettre du temps au 100 NONS. Pour ce prochain spectacle, il se concentrera sur des chansons de Hughes Aufray et Adamo. Enfin, les adeptes de la boîte rencontreront deux nouveaux visages, deux demoiselles originaires de St-Jean-Baptiste, Jocelyne Beaudette et Diane Collette. Au cours de leur présentation, on pourra entendre des numéros de Bruce Huard, Sylvie Vartan.

Et voilà pour le spectacle que le 100 NONS présentera cette fin de semaine. C'est un spectacle qui lance le 100 NONS dans sa cinquième saison, saison qui promet d'être plus productive que les précédentes; saison qui verra le 100 NONS monter 42 spectacles, et les présenter par toute la province, ainsi qu'aux Etats-Unis et nos provinces voisines. Le 100 NONS demeure toujours et avant tout une école de formation pour les jeunes: même les directeurs de la boîte ne dépassent pas les vingt ans. Le 100 NONS offre aux jeunes franco-manitobains l'occasion de s'enrichir d'une expérience valable par l'entremise des responsabilités que le 100 NONS place entre les mains des jeunes. Evoluer sur la scène, organiser une tournée, faire la régie d'un spectacle, mettre au point l'éclairage et l'audio, voilà bien une façon pour un jeune de s'enrichir personnellement, tout en participant en groupe. Ainsi, le 100 NONS place une grande importance dans la participation active des jeunes dans la boîte, que ce soit comme musicien, chanteur, organisateur ou technicien. Et encore plus, il est nécessaire que les jeunes des régions y mêlent leurs voix, et non seulement ceux de St-Boniface; de cette façon, le 100 NONS pourra se répandre plus facilement. Donc, le 100 NONS fait appel à le jeunesse franco-manitobaine: l'adresse est toujours 345, avenue de la Cathédrale et le numéro de téléphone 247-4278. Communiquez avec nous! ! !

Donc, rendez-vous au 100 NONS les 15, 16 et 17 octobre pour le Spectacle-Ouverture de la cinquième saison. Les portes ouvrent à 20 h 00, et **le spectacle débute à 20 h 30. Les artistes et les musiciens vous attendent! !**



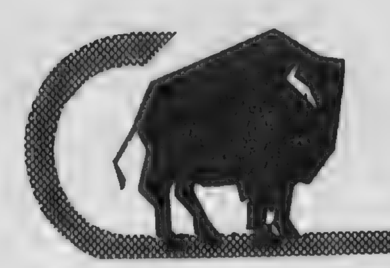
Louise Mousseau



Marc Allard



Michel Boucher



Films à la Télé

SAMEDI 16 octobre
20 h 00–"Rome, Paris, Rome", une comédie de moeurs avec Aldo Fabrizzi et Sophie Desmarets. (italien 1951)
23 h 30 –"Tu ne tueras point". Drame social de Claude Autant-Lara avec Laurent Terzieff, Horst Frank et Suzanne Flon. (français 1961)

DIMANCHE 17 octobre
19 h 30 –"Climats". Drame psychologique avec Jean-Pierre Marielle, Marina Vlady et Emmanuelle Riva, d'après le roman d'André Maurois. (français 1961)
00 h 00 –"Le voyage surprise", une comédie burlesque avec Henri Duval et Martine Carole. (français 1947)

LUNDI 18 octobre
23 h 30 –"La cage aux filles". Drame de l'enfance délinquante avec Danièle Delorme, Noël Roquevert et Jacky Flynt. (français 1950)


"La Rumeur"


"M. Hobbs prend des vacances"

MARDI 19 octobre
23 h 30–"La reconstitution" de Lucian Pintilie, avec George Constantin, Emil Botta, George Mihaita, Vladimir Caitan et Ion Radulescu. (roumain 1969)
23 h 30–"La rumeur". Drame de William Wyler avec Audrey Hepburn, Shirley MacLaine et James Garner. (américain 1962)

JEUDI 21 octobre
19 h 30 –"M. Hobbs prend des vacances". Comédie de moeurs avec James Stewart et Maureen O'Hara (américain 1962)
23 h 30 –"La vache et le prisonnier". Comédie avec Fernandel. (français 1959)

VENDREDI 22 octobre
23 h 30 –"La steppe". Film d'aventures avec Daniele Spallone et Charles Vanel, d'après une nouvelle de Tchekov. (franco-italien 1962).

CBWFT
HORAIRE DE BASE

SAMEDI

1:30	Le tennis.
2:30	*Le roi Leo
3:00	*Mon ami Ben
3:30	*Tour de terre
4:00	*Robin Fusée
4:30	*Lassie
5:00	*Departement 'S'
6:00	Camera moto
6:30	*Le monde en liberté
7:00	Revue de la semaine
7:05	*Cent filles à marier
8:00	Cinéma
9:30	Les coulisses de l'exploit
10:30	Au masculin
11:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
11:30	Cinéma

DIMANCHE

1:30	Laurel et Hardy
2:00	*Yogi et Poporame
2:30	*Le prince Saphir
3:00	*Techno flash
3:30	*D'hier à demain
4:30	La semaine verte
4:45	*Les quatre saisons
5:00	5D
6:00	Le français d'aujourd'hui
6:30	*Invitation au loisir
7:00	*Quelle famille
7:30	Cinéma
9:55	Ca s'annonce bien
10:00	*La fleche du temps
10:30	Le train bleu
11:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
11:30	Politique atout
12:00	Cinéma

LUNDI

2:00	La souris verte
2:15	*Fablio le magicien
2:30	Poly
2:45	En mouvement
3:00	Reporters de l'aventure
3:30	*Mes trois fils
4:00	*Skippy
4:30	*Maigrichon et Gras double
5:00	*Daktari
6:00	*Le gourmet farfelu
6:30	Format 30
7:00	Le téléjournal
7:15	A propos
7:30	*Madame et son fantome
8:00	*A la seconde
8:30	*Mont Joye
9:00	*Le paradis terrestre
9:30	*Marcus Welby
10:30	*Ce soir Jean Pierre
11:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
11:30	Cinéma

MARDI

2:00	La souris verte
2:15	*Francis au paradis bleu
2:45	En mouvement
3:00	Les grand voyages
3:30	*Yogi l'ours
4:00	*Roquer
4:00	*Roquet belles oreilles
4:30	*Sol et Gobelet
5:00	*Daniel Boone
6:00	*Le gourmet farfelu
6:30	Ma sorcière bien-aimée
7:00	Le téléjournal
7:15	A propos
7:30	La dynastie des Forsyte
8:30	*Pensez vite
9:00	*Rue des Pignons
9:30	*Le monde de Marcel Dubé
10:00	Prenez le volant
10:30	*Ce soir Jean Pierre
11:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
11:30	Ciné club

MERCREDI

2:00	La souris verte
2:15	Monsieur Pipo
2:45	En mouvement
3:00	Femme d'aujourd'hui
4:00	*Bobino
4:30	*Fanfreluche
5:00	*Walt Disney presente
6:00	*Le gourmet farfelu
6:30	Format 30
7:00	Le téléjournal
7:15	A propos
7:30	*Ma sorcière bien aimée
8:00	Les enquetes Jobidon
8:30	Le train bleu
9:00	*Les enchanteurs
9:30	*Rencontres
10:00	*son et image
10:30	*Ce soir Jean Pierre
11:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
11:30	*Cinéma

JEUDI

2:00	La souris verte
2:15	*Saturin
2:30	*Topino
2:45	En mouvement
3:00	Eve mémoire
3:15	L'Afrique du soleil levant
3:30	*Chevaliers du ciel
4:00	*Linus
4:30	*Le major Plum Pouding
5:00	*Voyage au fond des mers
6:00	*Le gourmet farfelu
6:30	Chaque pays fête son grand homme: Shakespeare
7:00	Le téléjournal
7:15	A propos
7:30	*Les grand films
9:30	Consommateurs avertis
10:00	Dossiers
10:30	*Ce soir Jean Pierre
11:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
11:30	Cinéma

VENDREDI

2:00	La souris verte
2:15	L'ane culotte
2:45	En mouvement
3:00	Femme d'aujourd'hui
4:00	*Bobino
4:30	*Grujot et Delicat
5:00	*Tarzan
6:00	*Le gourmet farfelu
6:30	Format 30
7:00	Le téléjournal
7:15	A propos
7:30	*Les Pierrafeu
8:00	*Chapparal
9:00	*Donald Lautrec Chaud
9:30	Format 60
10:30	*Ce soir Jean Pierre
11:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
11:30	*Cinéma

Au masculin

A l'émission "Au masculin", le samedi 16 octobre à 22 h 30, vous pourrez voir Yvon Deschamps et le docteur Franz Manouvrier, spécialiste en sexologie.

La comédie du sexe, le démon de midi, l'impuissance et l'infidélité se partageront la vedette à cette émission.

Yvon Deschamps, qui a fait sa réputation avec ses fameux monologues sur le chômage, les patrons, le bonheur et l'argent, nous dira tout ce qu'il pense de la comédie du sexe. Nul doute que ce comédien saura captiver l'auditoire de Radio-Canada par l'énoncé de ses vues originales sur le vice et la vertu.

La participation du docteur Franz Manouvrier promet d'être tout aussi intéressante si l'on pense à ce qu'un spécialiste des questions sexuelles peut avoir à raconter comme confidences au sujet de l'amour et des perversions qui s'y rattachent.

Yvon DESCHAMPS

C'EST PAS POSSIBLE!...



Sans vous retourner, mademoiselle. Vendez-moi une ceinture et dites-moi combien.

Une nouvelle forme de piraterie au profit des Américains

Le trafic illicite des biens culturels et les pillages archéologiques prenant d'inquiétantes proportions, une convention internationale de l'UNESCO a été établie pour protéger le patrimoine de chaque pays.

Le chemin parcouru par les objets, de leurs lieux d'origine aux vitrines des plus grands musées américains, relève le plus souvent du roman à suspense.

Les Indes, la Syrie, le Liban, le Pakistan, l'Afrique sont des centres actifs de fouilles clandestines, de ramassages d'objets ethnographiques et de fabriques de faux.

Ainsi a-t-on saisi à Bombay quatre-vingt tonnes de sculptures indiennes exportées aux Etats-Unis comme des machines agricoles.

A Costa Rica, il y a quarante mille fouilleurs clandestins pour trois millions d'habitants.

La matière à vendre passe des mains du commerçant national à celle du trafiquant international qui la reçoit à Zurich, Paris ou Londres avant de l'expédier sur New York.

Entre les marchands indigènes, européens et américains, la chaîne peut-être simple. Parfois, elle se complique. En Turquie, par exemple, où l'exportation des antiquités est interdite, des fonctionnaires entrent dans le trafic en portant les objets à la base américaine d'Izmir qui, sans passer par la douane, s'envolent dans des avions militaires.

L'étonnante "affaire Dorak" fut révélée par deux journalistes du Sunday-Time Kenneth Pearson et Patricia Connor. L'archéologue anglais Mellaart, aveuglé par les bracelets d'une ravissante Grecque qu'il rencontra en Turquie, se laissa entraîner par un gang qui recelait des bijoux antiques à Smyrne. L'archéologue dessina les objets et publia dans une revue anglaise les dessins de ces bijoux, identifiant ainsi un trésor qui à son insu partit clandestinement pour l'Amérique. Mellaart, rendu responsable, fut alors expulsé.

Des pillages à la James Bond eurent lieu récemment au Mexique. Un gang d'Américains prit comme cible les temples Maya érigés en pleine jungle. Ils avaient pour instrument de travail un hélicoptère et des scies électriques sur accumulateurs. Leurs méthodes d'action: descente sur les temples, découpage du monument, transport des pièces à Belize, capitale de l'ex-Honduras britannique, embarquement pour les Etats-Unis et vente du trésor aux musées.

Autre pillage spectaculaire: une tombe étrusque découverte en Toscane. Voici le processus de l'opération: un avion survole la région et repère le site archéologique, qu'il est ensuite facile de retrouver grâce aux photographies. Des paysans sont alors recrutés pour des travaux de fouilles nocturnes qu'ils effectuent sous la protection de guetteurs munis de walkies-talkies.

Un nouveau trafic sur les spécimens géologiques se développe depuis que les amateurs de pierres sont de plus en plus nombreux. Ainsi des Allemands de Hambourg ont-ils pillé un gisement en Norvège dont ils ont rapporté six cents kilos de pierre précieuses vendues à des collectionneurs. En Australie, le commerce du météorite prend de l'extension.

Jeanine Warnod
(Le Figaro Littéraire 30-4-71)

○ Festival du film de Dinard



Chaque année, le Festival du film d'expression française se déroule à Dinard.

Cette manifestation a pour but de promouvoir le cinéma des pays appartenant à la communauté française. Le terme "francophonie" est ici utilisé pour définir non seulement un cadre linguistique mais surtout un véhicule de pensée ou plutôt, selon les termes de M. Yvon Bourges, secrétaire d'Etat aux Affaires Etrangères et maire de Dinard, "un moyen d'accès à l'universalité".

Ce Festival comprend deux sections: une section compétitive où un palmarès récompense chaque année les meilleurs films, une section d'information qui ne donne lieu à aucune forme de compétition.

Les films qui ont été récompensés cette année sont les suivants: 1) "L'Acadie, l'Acadie", de Pierre Perrault (Office national du film du Canada) qui a remporté "l'Emeraude" de Dinard pour ses qualités d'observation d'une situation donnée, "Si Moh" de Moumen Smihi (Maroc) a reçu le Grand Prix du court métrage, "Karim" de Monar Thiam (Sénégal) a remporté le Prix spécial du jury, "Pollux et le chat bleu" (France) a reçu le prix du "cinéma raisonnable", le cinéaste nigérien Cumaron Ganda a remporté le Prix de la critique.

A cette occasion, de nombreux films ont remporté un succès d'estime auprès du public. Il faut citer parmi eux, "Où vas-tu, Koumba" qui représentait le Gabon, "Fou de Goretta" (Suisse) et "Biribi" de Daniel Mossman (Suisse) pour ne mentionner que quelques-uns.

Un hommage a été rendu à Jacques Tati et ses oeuvres principales ont été projetées sur les écrans de la ville.

Aide aux manuscrits inédits de langue française

L'Agence de Coopération Culturelle et Technique qui a été fondée au mois de mars 1970, à Niamey, réunit 22 pays liés par l'usage commun de la langue française; elle a pour mission de développer la coopération multilatérale sous tous les aspects.

Dans le cadre de l'action que l'Agence de coopération culturelle et technique entend mener en faveur du livre, la décision a été prise de soutenir chaque année la publication de manuscrits inédits d'expression française.

Pour 1971, cet appui sera réservé aux manuscrits écrits par des auteurs du Tiers-Monde ainsi qu'aux ouvrages relatifs à ces pays.

A cette fin, le secrétariat de l'Agence recueillera les manuscrits que lui présenteront les maisons d'édition. Il les soumettra à l'appréciation d'une commission internationale d'écrivains de langue française qui est composée de 13 membres.

Les ouvrages à caractère scientifique pourront être soumis à la commission, sous réserve que leur contenu soit relatif aux pays du Tiers-Monde.

Ce comité littéraire décidera de l'octroi de subventions ou d'avances remboursables pour la publication des titres retenus.

Le soutien qu'apportera l'Agence aux manuscrits sélectionnés pourra varier suivant la nature et les modalités du contrat conclu entre l'Agence et la maison d'édition intéressée.

Peut-être que le regard de cette Agence se tournera vers les jeunes écrivains Franco-Manitobains en 1972.

"CONCOURS"

La série des mots-croisés continue vu la grande popularité de ce genre d'exercice.

Cependant, veuillez noter une modification mineure qui est en fait à votre avantage; chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de $5.00. Plus vous avez d'entrées, plus les chances de gagner sont grandes.

C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 607, rue Langevin, St-Boniface, avant le (5) cinq du mois qui suit la parution du jeu.

Après le dépouillement du courrier, le 5 chaque mois, nous ferons le tirage et nous publierons le nom de la ou du gagnant(e). L'heureux (se) gagnante(e) recevra un prix de $$$5.00$$$.

Aiguisez vos crayons pour écrire lisiblement et remplissez vos poches de $5.00.

HORIZONTAL

1 — Qui a l'esprit changeant. — Symb. du tour, unité d'angle.
2 — Père de Jason. — Unité de mesure de volume pour les bois de chauffage.
3 — Symb. du pascal. — Mesurer avec la toise. — Du dialecte provencal.
4 — Géante vorace. — Sorte de boîte qui sert à conserver un objet.
5 — Souveraine. — Route Rurale. — Tee, lettres mélangées.
6 — Porté sur un registre.
7 — Monticule sablonneux, édifié par le vent. — Suite, succesion.
8 — Conj. — Terme au tennis. — Foyer de la cheminée.
9 — Argile rouge ou jaune. — Gelée des eaux. — Equerre.
10 — Du verbe laver. — Monnaie japonaise.
11 — Mettra en terre une graine. — Rivage de la mer.
12 — Faire usage. — Outil pour estamper.

VERTICAL

1 — Famille de mammifères rongeurs comprenant les lièvres. — Connu.
2 — Emploi d'une chose. — Qui rend service, pl.
3 — Numéro. — Peu de chose. — Morceau de métal plat et très mince.
4 — Longue vergue qui soutient les voiles d'un navire, pl. — Animal invertébré.
5 — Tenter avec hardiesse. — Ville de Hongrie.
6 — Membrane colorée de l'oeil. — Intenter une action en justice.
7 — Prénom masculin. — Noeud coulant pour prendre du gibier.
8 — Fait usage. — Du verbe rire. — Dénué d'esprit.
9 — Exister. — Lieu pittoresque. — Adj. poss.
10 — Tirer le lait de la mamelle. — Fils de Noé.
11 — Percer un trou dans. — Saison.
12 — Prononcer ce que l'on sait par coeur. — Greffe.

La campagne de l'UNICEF

Qui n'a pas reçu chez lui, le soir de l'Hallowe'en, des bambins qui ramassent pour l'UNICEF tout en acceptant bien sûr quelques bonbons.

Les gens parfois méfiants, sont peut-être portés à croire que ces jeunes étrangers quêtent pour remplir leurs poches. On pourrait peut-être citer des exemples... Il n'en reste pas moins que beaucoup d'écoliers battent la semelle ou organisent des projets pour amasser des fonds en faveur de l'UNICEF.

Le dépliant Vol. 2 No 3 septembre 1971 du comité UNICEF Canada relate le projet 1970 de l'école secondaire Louis Riel de St-Boniface: "Les étudiants de Louis Riel décidaient qu'un "Tricyton" serait leur projet. Ils persuadaient les professeurs à participer à un marathon de tricycle. Habillés en enfants, et munis de surnoms noeuds, sucettes et tricycles, les professeurs faisaient une grande entrée dans le gymnase à midi le jour de la grande épreuve. Tous les étudiants étaient encouragés à commanditer un professeur dans cette épreuve d'endurance. Au coup de feu annonçant le départ, les professeurs partaient en s'efforçant vigoureusement de faire pendant la durée d'une demi-heure le plus grand nombre possible de tours du gymnase."

L'UNICEF compte sur nous parce que beaucoup de malheureux compte sur l'UNICEF.

L'Amour c'est...



... d'aider les moins fortunés que soi.



Les répétitions vont bon train au Cercle Molière. Parmi les comédiens qui évolueront au Centre Culturel du 3 au 8 novembre, dans la comédie de Jean de Létraz, "On demande un ménage", on remarque Jeannette Arcand qui joue le rôle de "Sabine", ("Moi, j'ai une nature, n'est-ce pas? un tempérament... alors quand il m'arrive de tomber amoureuse d'un homme...").

Invitation de "Mélo-Mani '71"

Quelques points à souligner: les enfants des participants auront leurs surveillante et les enfants qui vont coucher au Centre sont priés d'apporter leurs sacs de couchage.

Pour des sessions de chants et d'agrément inscrivez-vous sans tarder.

INSCRIPTION A "MELO-MANI '71" (les 12, 13 et 14 novembre 1971)

Adultes, jeunes travailleurs, étudiants secondaires et universitaires...

NOM........................**PRENOM**........................

ADRESSE..

....**TEL.:**....................

CHORALE..

(Si vous appartenez à une chorale)

VOIX: ( ) Soprano ( ) Mezzo ( ) Alto ( ) Contralto
( ) Ténore ( ) Baryton ( ) Basse

CHOIX DES ATELIERS (Indiquez par ordre de préférence)
( ) Chanson moderne **( ) Folklore**
( ) Classique, semi-classique **( ) Negro Spiritual**

Veuillez trouver ci-joint la somme de $........................:
( ) $7.00 (inscription, repas seulement) par personne
( ) $9.00 (inscription, repas, logement au Centre) par [illegible]

DATE:........................

....

POUR LES CHEFS DE CHORALE SEULEMENT

Présentez-vous un chant avec votre chorale au concert du vendredi?
( ) OUI **( ) NON**

....

INSCRIPTION POUR ENFANTS (âgés de 7 à 13 ans) DES PARTICIPANTS A "MELO-MANI '71"

NOM DE FAMILLE..

PRENOMS........................**AGE**....................

....
....
....
....

Veuillez trouver ci-joint la somme de $....................:
( ) $1.50 (inscription, repas seulement) par enfant
( ) $2.00 (inscription, repas, logement au Centre) par enfant

Retournez le tout avant le vendredi 29 octobre 1971 à:

Mme Denise Maguet,
C.P. 204
54, rue Lord,
ST-NORBERT, Manitoba.

Votre enfant souffre-t-il de troubles oculaires?

Ne croyez pas qu'un enfant passant avec succès un test de la vue possède pour autant une vision parfaite. Dans un long communiqué, le Better Vision Institute, Inc., de New York, affirme que plusieurs enfants victimes de difficultés oculaires sont faussement considérés comme des êtres paresseux, lents et souffrant de troubles émotifs.

Un enfant supérieurement intelligent peut, malgré son résultat de 20 sur 20 au test de la vue et à cause d'un problème oculaire, être inattentif en classe, obtenir des résultats médiocres, déranger les autres élèves et mal réussir dans le domaine des sports.

Le test traditionnel dans les écoles américaines et canadiennes consiste à mesurer seulement l'une des multiples facettes d'une bonne vision, soit l'habileté de l'enfant à distinguer les lettres de l'alphabet à une distance de 20 pieds.

DIAGNOSTIC INCOMPLET

Fort bien. Mais qu'arrive-t-il lorsque les lettres sont à une distance normale (de 14 à 20 pouces) et non plus à vingt pieds? Et si l'enfant les voit de côté et non plus de face? Et si les lettres (ou n'importe quel autre objet) sont en mouvement et non plus immobiles? L'oeil droit et le gauche fonctionnent-ils simultanément sans difficulté? L'enfant mesure-t-il parfaitement les profondeurs et les distances?

En fait, 20 pour cent des écoliers américains qui entreprennent leur première année scolaire sont déjà atteints de troubles oculaires, selon l'institut. La moitié de ces problèmes peuvent être décelés par les parents ou les professeurs avant qu'ils ne se traduisent par des difficultés d'adaptation au milieu ou de faibles résultats scolaires.

Trop d'enfants, malheureusement, se rendent jusqu'en sixième et même septième année avant qu'on ne reconnaisse chez eux des problèmes de cet ordre; un grand nombre d'entre eux ne reçoivent jamais de diagnostic exact ni de traitement.

EFFORT SUPPLEMENTAIRE

Une étude attentive des étudiants de première année à l'Université Columbia de New York a révélé qu'environ 30 pour cent des étudiants qui entrent à l'université avaient des problèmes de la vue qui auraient pu mettre en péril leurs succès scolaires. Certains "freshmen" voyaient suffisamment bien pour réussir leurs études, mais cela aura sans doute été au coût d'un effort mental supplémentaire considérable entraînant des souffrances dues à la fatigue oculaire, à la lassitude, à l'irritabilité générale et à la nervosité.

Le jeune amblyope se plaint rarement de mal voir puisqu'il ne sait pas que sa vue n'est pas normale. Il est porté à croire que tout le monde voit comme il le fait. Parents et professeurs peuvent parfois dépister les symptômes de difficultés oculaires s'ils les connaissent. Voici quelques-uns des signes les plus manifestes:

1. Strabisme (loucher)
2. Clignotement des yeux
3. Yeux rougis
4. Yeux cernés
5. Yeux larmoyants
6. Vue périodiquement embuée
7. Nausées ou étourdissements
8. Maux de têtes
9. Paupières encroûtées
10. Yeux irrités qui brûlent ou qui démangent
11. Orgelets fréquents

Voici encore quelques signes qui requièrent une attention plus vive de la part des éducateurs:

1. Tendance chez un enfant à se raidir le corps et à pencher la tête en avant ou en arrière pour regarder un objet lointain.
2. Tendance à toucher ou à se frotter les yeux.
3. Aversion déclarée pour la lecture.
4. Tendance à éviter tout travail requérant qu'on y regarde de près
5. Aversion pour les jeux de société.
6. Incapacité d'une longue concentration sur un sujet.
7. Rêverie excessives.
8. Tendance à tourner ou à pencher la tête.
9. Contraction du visage et grimace durant la lecture et l'écriture.
10. Tendance à fermer un oeil pour lire.
11. Tendance à perdre souvent sa place durant la lecture.
12. Visage très rapproché du livre.
13. Mouvement de la tête durant la lecture.
14. Manque de coordination entre l'oeil et la main dans les sports ou les autres activités physiques.
15. Fatigue, nervosité, irritabilité, agitation suivant des activités requérant un travail oculaire.
16. Difficultés à mémoriser ce qui est lu.
17. Confusion face à des mots similaires.
18. Utilisation du doigt pour guider la lecture.

Puisque la vision d'un enfant peut influencer son avenir, il importe que tous les enfants subissent un examen complet de la vue chez un spécialiste avant d'entrer à l'école.

Des farces d'antan... pour la dinde



Farces d'antan...

La dinde est sûrement un des plus beaux cadeaux que le Nouveau Monde ait fait à l'ancien.

Un dîner à la dinde suivait toujours une chasse fructueuse au dindon sauvage. Ces oiseaux au pied léger existaient en abondance dans la région de la plantation Plymouth.

Aujourd'hui, nous ignorons tout de l'adresse que devaient déployer nos aieuls pour traquer un dindon sauvage avec succès. Servir un dîner à la dinde est chose facile pour nous car il suffit de rendre visite au supermarché du coin et d'acheter une dinde fraîche ou congelée (même désossée!) qui sera cuite en quelque trois heures.

Cependant, la tradition veut toujours qu'on serve une farce pour accompagner l'oiseau rôti et il existe aujourd'hui maintes façons faciles de la préparer.

De nos jours, nous pouvons acheter des mélanges pour farce – assaisonnés ou non – des cubes de pain et de la chapelure qui facilitent beaucoup la préparation des exquises farces à la mode d'antan.

Il n'est pas rare aujourd'hui, comme autrefois d'ailleurs, de servir deux ou trois sortes de farces avec un seul oiseau. Quelle belle idée pour un buffet quand vous désirez satisfaire le goût de chacun. Vous pouvez faire cuire toutes ces farces en cocotte, en même temps que la dinde.

FARCE DE VOLAILLE A LA MODE D'ANTAN

Pour un oiseau de 3-4 livres

- Abatis d'une dinde (ou poulet hachés
- 1 tasse de pure saucisse de porc rissolée
- 1/4 tasse de beurre, fondu
- 2 c. à table d'oignon, haché
- 2 tasses de chapelure
- 2 tasses de purée de pommes de terre
- 1/4 tasse de persil, haché
- 1/4 tasse de céleri, haché
- 1 c. à thé d'assaisonnement à volaille
- 1 tasse de champignons en tranches (si on le désire)

Mélanger tous les ingrédients; humecter le lait si la farce est trop sèche.

FARCE D'HUITRES

Donne 6 portions de 3/4 tasse

- 1/2 tasse de beurre ou margarine
- 1/2 tasse d'oignon, haché
- 1 tasse de céleri, haché
- 1 c. à thé de sel
- 1/4 c. à thé de poivre
- 2 pintes de cubes de pain de 1/2 pouce
- 1 c. à table de jus de citron
- 3/4 tasse d'eau chaude
- 1 tasse d'huîtres, égouttées et hachées grossièrement

Faire revenir l'oignon et le céleri dans le beurre jusqu'à ce qu'ils soient transparents; mélanger aux 3 ingrédients suivant. Incorporer les 2 ingrédients suivants; ajouter les huîtres Tasser dans une cocotte de 1 1/2 pinte; couvrir et mettre au four, à 350 F, pendant 45 minutes.

FARCE DE CELERI

Donne 6 portions de 3/4 tasse

- 3 c. à table de beurre, fondu
- 3 tasses de chapelure
- 3 tasses de céleri, haché fin
- 1 1/2 c. à thé de sel
- 1 c. à thé de poivre

Mélanger beurre et chapelure; incorporer les 3 ingrédients suivants. Tasser dans une cocotte de 1 1/2 pinte. Couvrir et mettre au four, à 350 F, pendant 30 minutes.

FARCE DE POMMES

Donne 6 portions de 3/4 tasse

- 1 paquet (8 oz) de mélange à farce, assaisonné
- 1 tasse de pommes en conserve, en tranches
- 1/2 tasse de raisins secs
- 1/2 tasse de céleri, haché
- 1/2 tasse de carotte, râpée
- 1/2 tasse de beurre, fondu (ou margarine)
- 3/4 tasse de jus d'orange
- 1 oeuf battu

Mélanger les 6 premiers ingrédients. Mélanger les 2 derniers ingrédients et les incorporer à la première préparation. Tasser dans une cocotte de 1 1/2 pinte. Couvrir et mettre au four, à 350 F, pendant 50 minutes ou jusqu'à ce que la préparation soit gonflée et légèrement dorée.

Chaudrons plus faciles à récurer

Préparer de bons plats, c'est le côté agréable de la cuisine. Le moment cruel et laborieux, c'est celui du récurage des chaudrons. La sauce a collé. Les carottes ont pris au fond. Le moule à gâteau est garni d'une croûte durcie et noire. On peut faire tremper le tout. On peut passer un bon temps à les gratter avec une laine d'acier. On peut aussi régler ce problème avec beaucoup moins d'efforts et de temps. Pour ce, on emplit les casseroles salles avec de l'eau à laquelle on ajoute du savon ou du détergent en poudre. On les met sur le feu. On laisse bouillir. Après, on n'a en général qu'à vider et rincer à l'eau froide et le tour est joué. Si quelques collages ont résisté à l'opération, on recommence.







Givenchy

Marc Vaughan

MODELES DES COLLECTIONS 1971-1972

Psycho test

Êtes-vous courageuse?

Le courage, cette vertu qui a fait la réputation de tant de personnages célèbres, est-il une de vos qualités?

Constatons toutefois que le manque de courage n'a rien de déshonorant, cette qualité nécessitant avant tout beaucoup de sang-froid, de "self-control". Ces deux éléments étant fonction d'un bon équilibre nerveux, il est normal que les personnes nerveuses éprouvent beaucoup de difficultés à effectuer une opération périlleuse.

On peut d'autre part distinguer plusieurs sortes de courage et principalement le courage REFLECHI, le plus beau, puisqu'il suppose une connaissance entière de tous les risques que comporte l'acte à poser. Le courage IMPULSIF, partant d'un caractère très généreux, viendra d'une personne qui n'aura aucune hésitation quelque soit le danger à affronter. Mais peut-être n'avez-vous jamais en l'occasion de donner vos preuves en matière de courage. Aussi nous vous proposons ce test qui vous permettra de juger de vos réactions face à des situations nécessitant une certaine dose de courage.

1 – Oseriez-vous aller au secours d'une personne se trouvant dans une maison en flammes et ce, sans qu'on vous le demande?

2 – En supposant que vous vous trouviez sur la berge d'un lac isolé et que vous constatiez qu'un enfant se noie, vous jetteriez-vous à l'eau pour le sauver?

3 – Si l'on vous mettait à l'épreuve, oseriez-vous sauter en parachute?

4 – Oseriez-vous affronter des gens qui vous veulent du mal?

5 – En temps de guerre, accepteriez-vous d'être envoyée au front pour réconforter les combattants?

6 – Dans la rue, voyant un enfant sur le point d'être renversé par une voiture, vous élanceriez-vous pour essayer de le sauver?

7 – Accepteriez-vous d'endosser la responsabilité d'un acte posé par une personne de votre connaissance (en étant sûre que l'acte n'est pas répréhensible et en étant certaine d'avoir à faire face à de très grandes difficultés)?

8 – Si vous faisiez du cinéma oseriez-vous tourner les scènes dangereuses plutôt que d'être doublée?

9 – Vous prêteriez-vous à une opération pour sauver une vie?

10 – Si un enfant était attaqué par un chien méchant vous porteriez-vous au devant de l'animal pour l'empêcher d'atteindre l'enfant?

Accordez-vous 3 points pour chaque réponse "OUI" et faites votre compte.

Entre 24 et 30 points, vous avez un courage à toute épreuve.

Entre 18 et 23 points, vous êtes courageuse au point de pouvoir surmonter les principales épreuves périlleuses de la vie.

Entre 10 et 17 points, ou le danger vous paralyse, ou vous êtes très timide, ou le sort des autres vous indiffère et à ce moment-là, rappelez-vous qu'on a souvent besoin des autres lorsqu'on est en difficulté.

Une courte visite amicale fait toujours plaisir

J'aime bien qu'on sonne quand je n'attends personne, pour le plaisir d'ouvrir la porte sur un visage familier! J'aime bien ceux qui arrêtent sans façon, sans douter du plaisir qu'ils me font, pour me dire un petit bonjour en passant! Et je n'envie ni les maisons, ni les jours, où il ne se passe rien d'inattendu! Même s'il m'arrive parfois d'être un peu en retard dans mon travail, à cause d'une jasette chaleureuse, pour une visite-surprise qui ne figuraient pas à l'agenda! D'ailleurs, qu'importe un léger retard, puisque je semble bien destinée à ne jamais voir le fond du plateau à correspondance!

Arrêtez chez des amis, comme ça, en passant est une chose que je fais volontiers aussi. Je tiens un peu compte du jour et de l'heure, évidemment. J'interroge parfois les lumières aux fenêtres, et les voitures inconnues devant une porte familière, j'hésite un peu, je passe ou je sonne! Filer ou demeurer? Je le décide souvent les pieds dans la place, affaire de climat, d'accueil, de circonstances. Je demeure plus souvent que je file, et je pars généralement la dernière, ou plus tard que prévu!

Faire des visites? Il semble bien que l'habitude diminue et bien des gens le ressentent cruellement! L'invitation officielle, si elle vous flatte et vous réconforte, est quand même plus rare et s'en tenir là, pour des amis, n'est-ce pas se refuser un bonheur à la portée des gens simples et sincères? L'amabilité subsiste, mais on ne s'en nourrit plus!

Il se pourrait bien qu'en matière de relations familiales et amicales, nous soyons trop peu conscients de ce que nous sommes en mesure d'offrir, et même pas certains d'apporter, ne serait-ce que des miettes à qui nous offre le pain à pleine miche! L'amitié ne vit que de comparaisons, et survit mal aux calculs: ceux qui aiment bien le savent bien, et surtout le vivent bien!

Une petite visite en passant? C'est bien gentil! D'abord, nul n'est tenu d'ouvrir quand cela ne convient pas. Quant aux visiteurs qui ont l'impression de déranger, qu'ils ne s'attardent pas! Et qu'ils reviennent au plus tôt, afin que leurs amis navrés ne les croient pas un peu vexés par un accueil plus nuancé sur lequel ils s'interrogent sans indulgence!

Françoise L. Roy

La vitamine "C" en doses excessives serait dangereuse

Les vitamines C prises en doses excessives sont dangereuses, écrit le Dr Charles Glen King dans le numéro de mars de la revue "McCall's".

Le Dr King, qui faisait partie de l'équipe qui a réussi à isoler la vitamine C il y a 40 ans, commentait dans l'article la déclaration faite en novembre dernier par le Dr Linus Pauling, selon laquelle de fortes doses de vitamine C, prises au bon moment, peuvent empêcher la plupart des rhumes de se déclarer. En outre, avait dit le Dr Pauling, ces doses peuvent également prévenir les inconvénients des rhumes qui se déclarent.

De l'avis de savants éminents, le Dr Pauling n'a pas prouvé le bien-fondé de sa thèse, écrit le Dr King. "Je partage leur point de vue, ainsi que celui de la Direction des aliments et drogues qui affirme que la vitamine C, prise en doses excessives, peut être dangereuse."

Le Dr King cite ensuite la DDA qui estime qu'un excès de cette vitamine peut provoquer de graves diarrhées, dangereuses pour les enfants et les personnes âgées et probablement l'avortement chez la femme enceinte.

L'auteur de l'article rappelle qu'étant donné nos faibles connaissances sur les effets de fortes doses de vitamines C, "il serait risqué de suivre aveuglément le conseil du Dr Pauling".

Du reste, le Dr Pauling lui-même avait recommandé d'entreprendre des recherches intensives sur les usages de cette vitamine. (PA)

L'infirmière canadienne



Au fait! j'étais venu demander à votre mari la main de votre fille!

Octobre Mois du fromage

Le fromage est un aliment versatile, reconnu pour sa haute valeur nutritive. Ceci s'explique du fait qu'un gallon de lait est nécessaire pour produire 1 livre de fromage; il en contient donc les principaux élements nutritifs: calcium, protides, riboflavine.

Les variétés sont nombreuses et permettent de satisfaire tous les goûts. Le Cheddar canadien à qui revient de droit la première place, est classé et vendu d'après la durée de sa maturation ou de son "âge". Le classement du Cheddar, doux, intermédiaire ou vieux est habituellement indiqué sur l'emballage.

La fabrication canadienne du fromage ne se limite pas au Cheddar. Il est bon d'en mentionner quelques-uns: le délicat fromage Cottage, les nombreuses variétés de fromage émulsionné (fondu) lequel est vendu tranché, râpé ou à tartiner. Les fromages de type européen tels que Camembert, Gouda, Mozzarella, Suisse naturel (Emmenthal), sont fabriqués ici.

Le fromage demeure un aliment économique à multiples usages. C'est une coutume très agréable que de servir le fromage avec des fruits et des craquelins, et voilà un dessert délicieux et vite préparé. La tarte aux pommes exige un morceau de cheddar comme accompagnement. Le fromage entre aussi dans la préparation de desserts comme: les gâteaux au fromage, les croustillants aux pommes; il est l'élément de base dans la préparation des hors-d'oeuvres et des sauces trempettes. Les légumes, oeufs durs, macaroni ou poisson nappés d'une sauce au fromage sont tellement plus savoureux.

Accueillez donc octobre en préparant vos plats au gratin préférés, n'est-ce pas là une façon de célébrer galement le mois du fromage.



LES PETITES ANNONCES

de 9 h à midi et de 13 h à 16 h DERNIER DELAI: LUNDI MIDI

Carnet professionnel...

ophtalmologue

DR. G. LÉTIENNE
Maladies des yeux
Examens de la vue
702, édifice Boyd
Téléphone: 943-4369

avocats-notaires

GRAFTON, DOWHAN, & WALSH
Avocats et Notaires
304 Montréal Trust Building
213, Avenue Notre-Dame
Winnipeg 2, Man.
Téléphone: 942-3135

MARCOUX, DUREAULT, BÉTOURNAY, TEFFAINE ET MONNIN
Avocats et Notaires
500, Childs Bldg
221, Avenue Portage
Winnipeg 2, Manitoba
204, Téléphone: 942-0038

FRANCOIS AVANTHAY LL. B.
Avocat et Notaire
Suite 1 - 147, boul. Provencher
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-5029

SIMONOT & PINEL
Avocats – Notaires
App. 101, Professionnel Bldg.
Prince-Albert, Sask.
Tél: 764-0633

JACQUES-E. ROY
B.A., LL.B.
Avocat et Notaire
557, chemin Ste-Marie
St-Vital, Man.
Tél: 247-3964

LAURIER RÉGNIER
Avocat et Notaire
304, édifice Avenue
265, avenue Portage, Winnipeg
Bureau: tél: 942-3924

EGGUM & DYNNA
Avocats et Notaires
103 Toronto Dominion Bank Bldg.
Prince-Albert, Saskatchewan
Téléphone: 763-7441
J.M. Cuelenaere, Q.C. (1910-1967)
K.A. Eggum, B.A. LL.B.
D.M. Dynna, B.Com., LL.B.

GARSON & GUAY
Avocats et Notaires
402 PARIS BUILDING
259 AVENUE PORTAGE
WINNIPEG 2, MANITOBA
TELEPHONE 942-6587
Bureaux à Lac du Bonnet, Lundar, Powerview, et St-Pierre.

LAURENT J. ROY
Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
942-5435
Winnipeg 1, Manitoba.

G. Michael DENNEHY
Avocat et Notaire
608 – Somerset Place
Portage Ave.
Winnipeg, Manitoba
tél.: 942-7247

dentistes

Dr Edouard-G. JARJOUR
Dentiste
301, chemin Ste-Marie
St-Boniface, Man.
Téléphone 233-2111

Dr J.-O. JOYAL
Dentiste
Téléphone: 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage, Winnipeg

A LOUER

Dr. A.-E. BOURGEOIS
Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
Téléphone: 247-4548

Dr A.-C. LAURIN
Dentiste
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

Dr André-S. LACHANCE
Dentiste
118, rue Horace
Téléphone: 233-7726

optométristes

R. J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.
M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
Tél: 943-6628

Finkleman
Optométristes
EXAMEN DE LA VUE
Lunettes ajustées
2e étage, 275, ave Portage
Edifice Kensington
WINNIPEG Tél: 942-2496

vétérinaires

Dr J.-Louis FORGUES,
Vétérinaire
Nouvelle Clinique Moderne
Route 59, St-Pierre,
Téléphone: 433-7956

à votre service...

électriciens

LEO'S
ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet
Entreprise — Posage de fils
Réparation
Téléphone: 233-7694

Delannoy's Electric Co. Ltd.
436 rue Louis Riel 233-5258
Installation et réparation
Brochage pour industrie, magasins et maisons

Réparation
GRATTON ELECTRIC
Brochage résidentiel commercial et industriel
37, rue St-Pierre
Téléphone: 269-3700

peintres

★
NORTH STAR
DECORATING CO. LTD
572 rue MacTavish
St-Boniface 6, Man.
Paul RAJOTTE, Prés.

Vermette Painting
320 rue La Vérendrye
St-Boniface
TEL: 247-3694
Tapisserie — Vinyl
Peinture en tout genre

tv-radio

Service de T.V.
T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
Téléphone: 233-2461

NORWOOD TELEVISION CO. LTD.
" Au service de clients satisfaits depuis 1953"

Entretien et réparations de toutes marques d'appareils
Horaire: de 9 h à 21 h.
"Service compétent et garanti"
Frontenac TV-Radio
Tél: 233-6458.
27, rue Marion, St-Boniface.

LOCATION DE T.V.
SERVICE DE T.V.
Carman Moxley Rentals Ltd.
171, rue Marion St-Boniface
233-1863 ou 233-6008
Aurèle Dupuis, prop.
ouvert 6 jours par semaine

coiffeurs

EC
El Coredo
Cheveux pour hommes
Louis DUPASQUIER
508-265 Portage
tél.: 943-1713

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes
Clara's Hair Styling
127, rue Marion
247-7270
233-4808 (Perruques)

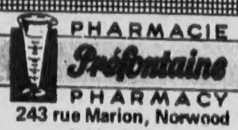
Salon Ducharme & Giftwares
angle Langevin & Aubert
Service professionnel par des experts.
(Perruques) 247-6194

ferblantiers

LSM
LAFRENIÈRE Sheet Metal Ltd.
Chauffage — Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
Téléphone: 247-2356

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
84 Rue Marion
St-Boniface 6
Tél: 247-4351
René André – 256-3340

pharmaciens


PHARMACIE Préfontaine PHARMACY
243 rue Marion, Norwood
Angle des rues Traverse et Marion
Tél: 247-3533
Nous livrons à domicile

McCullough Drug Co
123, av. Marion
au coin de la rue Taché
Tél: 247-2363

plombiers

Ouvert 24 h sur 24
BOULET
Plumbing & Heating Gaz.
Réparations - Améliorations - Entretien
Chaudières et fournaises à gaz
Location de réservoirs et brûleurs à gaz
Service efficace et économique
205 rue Masson, St-Boniface
NUIT ET JOUR
233-2160

F. CHAMPAGNE
Mechanical Contractor Ltd
276, rue Marion
St-Boniface 6.
— Plomberie
— Chauffage
— Installation au gaz
Entretien – Réparations
Restauration
NOTRE SPÉCIALITÉ
Appels d'urgence service de 24 heures
Tél: 247-7225

WESTERN PLUMBING & HEATING CO. LTD.
A. NEYRON, propriétaire
541, rue Des Meurons
Réparations générales
Installation - Rénovation
Téléphone: 247-3603
Nous entretenons ce que nous vendons.

traiteurs

KLEM'S CATERING
Mariages, banquets, fins de semaine. Servons repas chauds avec Holopchis, même sur semaine.
Composer: 256-0101
32-444-TF.

PELLAND
D. PELLAND, prop.
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161 bl. Provencher St-Boniface
TELEPHONE: 247-3319

Encouragez nos annonceurs

garagistes

St. Boniface 'ESSO'
Provencher et Taché
Téléphone: 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de produits ATLAS
Ouvert tous les jours de la semaine de 7h a.m. à 11h p.m.

STATION-SERVICE PROVENCHER
PRODUITS SHELL
174 bl. Provencher St-Boniface
Téléphone: 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus – Réparations
Remorquages
Alphonse Michaud, prop.

HUBERT'S ROCO SERVICE
291 ARCHIBALD ST.
Réparations d'autos en tous genres.
HUBERT ROBITAILLE PROP
Rés: 233-6872 - Bur: 233-3919

HUB SERVICE
alignement des roues, réparations, réglage, freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

divers

Tél: 233-2211
MARION
RUBBER STAMPS
169, rue Marion St-Boniface
Timbres en caouchouc de poche et bourse pour bureau, école, maison

Créative Linguistique Centre Ltd.
Nous vous offrons:
- traduction
- imprimerie
- secrétariat
- création
- Xerox

Tél: 943-0637
402 - 280 Smith, Winnipeg 1.

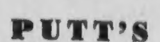
Guertin Implement Ltd
Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTE JOHN DEERE, PIECES ET SERVICE
Tél.: 256-4321

Service de pneus complet
Vulcanisation • Pneus neufs et usagés • Batteries
Baril's Tire Service
DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
164 bl. Provencher St-Boniface
Téléphone: 247-7468

LE CENTRE DU DISQUE FRANCAIS
MUSICANA
maintenant au 190, boul. Provencher
St-Boniface
offre toujours à 20 p.c. de rabais toute sa collection variée de disques:
et en plus offre des radios, rubans magnétiques, piles électriques, lampes pour radio et téléviseurs, à 10 p.c. de rabais.
Tél: 233-7222
Heures: 10 h du matin à 6 h du soir.

Les personnes pieuses qui prient chaque jour à l'église vivent plus longtemps que les athées et sont moins souvent qu'eux victimes de l'infarctus On ne sait pas à quoi attribuer cette protection peut-être au silence et à la solitude reposante qu'offre aux fidèles une église où les bruits parviennent assourdis et lointains. La prière agirait alors comme un "relaxant".

Service général de déménagement, messageries, etc.
R
Rolly's Transfer CO. LTD.
Gérant:
Rolly Painchaud
Tél: 256-5869

PIERRE J. BEAUDRY, PROP.

PUTT'S

TRANSFER
85 DES MEURONS
ST. BONIFACE 6, MANITOBA
Téléphone: 233-6327



composez: 247-4823 — 4824

TARIF: 3 ¢ le mot. Minimum $1.00 — Chaque insertion supplémentaire: 2 ¢ le mot. Minimum: $0.50
Pas de changement de texte. Ajouter 25 ¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre ou si l'on désire un numéro de boîte

à louer

Boul. Provencher. Chambre meublée. Facilités de cuisine. Près arrêt d'autobus. Libre. Composer: 233-5268.
26-857-28 C

Rue Aulneau. Appartement meublé, de 3 pièces avec entrée et salle de bains privées. Composer: 233-2809.
27-870-27 C

Village St-Adolphe. Bungalow de 4 pièces, 2 chambres à coucher, salle bains, demi-soubassement. Eau et ramassage des déchets. $85 par mois avec garage 12' x 16'. Libre: 1er novembre. Composer: 758-3582 St-Jean-Baptiste.
27-868-27 P

Logis de 2 pièces. Réfrigérateur et poêle inclus. Idéal pour jeune fille qui travaille. Libre: 1er novembre. Composer: 233-1717.
27-869-27 C

Chambre, pour une personne qui accepterait de partager l'appartement avec une autre personne. Composer: 233-3648 après 5 h 30.
27-864-27 C

à vendre

ST-PIERRE - 10 lots sur rue Préfontaine, près hôpital. Eau courante. Aussi, "trailer" à 2 roues, semoir "PLanet" pour jardin et maisonnette de camping pour camion. Composer: 247-7384.
50-589-JNO.

Ste-Elisabeth. Ferme de feu Lionel Lussier. Située à 12 milles à l'ouest de St-Pierre sur chemin no 200. Maison et bâtisses en très bon état. Téléphone: Wpg., 256-2734 ou 247-6362, ou St-Pierre, 433-7671.
26-851-29 C

Beau manteau rouge presque neuf. Grandeur: 11-12. Valeur: environ $90.00. Vendrait pour $35.00. Composer: 247-3031 après 4 heures.
26-853-27 C

Village St-Claude. Maison de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Garage et remise. Environ 3 acres de terrain. S'adresser à: M. Alphonse Hince, C,P, 264, St-Claude, Man. Téléphone: 1-379-2425.
13-731-JNO.

Dodge 1955. Quatre nouveaux pneus. A passé l'inspection du gouvernement. En très bon état. Composer: 233-5507.
27-863-28 C

Une machine à coudre électrique avec table. $40.00. Aussi, un humidificateur en état neuf. $20.00. Composer: 233-3648 après 5 h 30.
27-865-27 C

divers

DALLES OU GOUTTIÈRES
Pour réparation ou installation de nouvelles dalles. Prix très raisonnable. S'adresser en français.
233-7227

La Casse Ceramic Tile Co,
966, ch. Ste-Marie
Pour nouvelle installation et réparations, composer: 253-8757.
26-850-29 C

PRIÈRE À MARIE,
REINE DES COEURS

La reproduction de cette prière a été payée en reconnaissance de faveurs obtenues.

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si complaisante, Mère du divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances. Vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de "Marie Reine des Coeurs" et de Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (3 fois).

Réciter cette prière neuf jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.
27-867-27 P

avis aux creanciers

AVIS AUX CREANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE DONAT JOSEPH GINGRAS, de la ville de St-Boniface, au Manitoba, expéditeur décédé;

TOUTES réclamations contre la succession çi-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés Chambre 500 Edifice Childs, 211 avenue Portage, Winnipeg 2, Manitoba, le ou avant le 19 novembre, A.D. 1971.

FAIT à Winnipeg, au Manitoba, ce 5e jour d' octobre, A. D. 1971.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE & MONNIN
Procureurs de la succession.

AVIS AUX CREANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU LOUIS GIROUARD, anciennement de la ville de St-Boniface, au Manitoba et au moment de sa mort du village de Somerset, au Manitoba, marchand à sa retraite,

TOUTES réclamations contre la succession çi-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés Chambre 500, Edifice Childs, 211 avenue Portage, Winnipeg 2, Manitoba, le ou avant le 10 novembre, 1971.

FAIT à Winnipeg, au Manitoba, ce 4e jour du mois d'octobre, A.D. 1971.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE et MONNIN.
Procureurs de la succession.

Un vendeur fait l'article pour une voiture d'occasion. Elle n'a pas beaucoup roulé. Son dernier propriétaire, n'a pas été capable de la mettre en marche.

agents d'immeubles



ST-BONIFACE
Bungalow de 3 chambres à coucher. Nouvellement décoré. Prix complet: $13,900. Appelez Claude Bouchard.

ST-BONIFACE
RUE AULNEAU
Immeuble de 3 logis. Pour plus d'information, appelez Nap. Gagnon.

PARC WINDSOR
Très belle maison de 4 chambres à coucher, 2 salles de bains. Cave fini plus chambre supplémentaire à la cave. Appelez Nap. Gagnon.

RUE DUMOULIN
Immeuble de 6 logis sur rue Dumoulin. Pour plus d'informations appelez Nap. Gagnon.

154 Youville
Très beau Duplex. 3 chambres à coucher dans chaque logis. Revenu mensuel: $160.00. Appelez Claude Bouchard.

ST-VITAL — CH. Ste-Marie
Commerce de marchand de légumes avec 17 acres de terre et maison de 5 pièces. Beaucoup de bâtisses. Appelez Nap Gagnon.



179 BERTRAND
$15,900
Magasin avec équipment et maison de 2 chambres à coucher plus 3 chambres supplémentaires au soubassement louées à $85.00. Appelez Claude Bouchard.

Si vous désirez vendre votre maison ou en acheter une nouvelle, contactez:

METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 247-5849

FIDELITY TRUST
À VENDRE

ST-VITAL
Deux petites maisons sur grand lot de 90' x 100'. Présentement louées à $160 par mois. Situées dans un très beau Centre. Pour plus de renseignements appelez Louis ou Flora Combot: 247-5918.

ST-BONIFACE
A vendre ou à louer.
Maison: 1 1/2 étage, 2 chambres à coucher, salle à manger et pièce à toutes fins. Séchoir automatique et laveuse à tordeur. Tout près hôpital St-Boniface. Très propre. Toute offre sera considérée. Pour visiter appelez Louis ou Flora Combot: 247-5918

ST-VITAL
Bungalow de un an. 3 chambres à coucher et salle à manger. Cette maison a été construite solidement. Sur grand lot. Pour plus de renseignements appelez Louis ou Flore Combot: 247-5918.

NOUS AVONS DEMANDES POUR MAISONS DE 2 OU3 CHAMBRES A ST-BONIFACE OU ST-VITAL.VOUS RECEVREZ DE L'ARGENT COMPTANT POUR VOTRE PROPRIETE.PUISQUE NOUS AVONS ARGENT NECESSAIRE POUR HYPOTHEQUE

FIDELITY TRUST
417 Academy Rd.
WINNIPEG.
452-7417
26-856-27 C

A.J. DESAULNIERS
AGENT D'IMMEUBLES
369 boul. Provencher

ST-BONIFACE
Duplex de 3 et 4 pièces. Chauffage à huile. Prix: $13,000. Comptant requis: $2,800.

ENFIELD CRESCENT
Triplex. Revenu annuel: $3,480. Lot: 70' de frontage. A termes si désiré.

POUR PLUS D'INFORMATION COMPOSER:
BUREAU: 233-1773
LE SOIR: 233-5874
36-483-JNO

DANIS REALTY

Tél.: 233-4660 — **519, ch. Ste-Marie** — **Rés.: 233-3888**

RUE MORIER — A deux pas de l'école Ste-Marie. Bungalow de 2 ou 3 chambres à coucher. Gaz. Lot: 50'. Paiements de $97.00 par mois plus taxes. Pour visiter appelez Aline Danis.

RUE SADLER — Bungalow de 24 ans, sur grand lot: 39' x 198'. Situé près du chemin Ste-Anne. Prix: $10,500. A termes. DOIT ETRE VENDU IMMEDIATEMENT. Appelez Maurice ou Aline Danis.

RUE BERRYDALE — $18, 500. Bungalow moderne de 3 chambres à coucher. Clôture à l'arrière. Soubassement à la grandeur et chambre supplémentaire. Tout près de l'arrêt d'autobus. A termes. Appelez Maurice ou Aline Danis.

PRES DU PRECIEUX-SANG — $1[illegible]0. Duplex en bonne forme. Equipé de l'alarm[illegible] mensuel: $275. Taxes basses. Grand [illegible] coucher au 1er étage pour propriétaire. [illegible] détails, appelez Hubert Comte ou Aline Danis.

VENDU

QUATRE CHAMBRES A COUCHER — $13,900. Maison de 2 étages. Comptant requis minime pour cette bonne maison solide de 4 chambres à coucher. Possibilité de revenu. Paiements: $137 par mois seulement. Garage. Pour négocier appelez Aline Danis ou Hubert Comte.

RUE VIVIAN — $11,900. Bungalow de trois chambres à coucher sur lot de 50 pieds. En partie clôturé. Très commode pour enfants -- à deux pas de l'école Ste-Marie. Pour visiter, appelez Maurice Danis. POSSESSION IMMEDIATE!

GRATIS: ESTIMATION DE VOTRE PROPRIETE. On donne gratuitement une estimation sur votre propriété. Appelez-nous en tout temps et vous serez servi promptement.

EPICERIE SUR CHEMIN STE-MARIE. Comptoir des viandes complètement équipé. Bon chiffre d'affaires. Seulement $8,000. Pour plus d'informations appelez Hubert.

Evénements à venir...

Les Dames Auxiliaires de l'Hôpital Taché organisent une vente remue-ménage (Rummage Sale) qui aura lieu le samedi 16 octobre, de 10 h 00 à 1 h 00, au gymnase Holy Cross, du 200 rue Dubuc à St-Boniface. On peut laisser les dons pour cette vente au bureau de l'Hôpital Taché. Pour autre renseignement, s.v.p. contacter Mme Anne B. McDonald au 256-0207.

Biff McGuire et sa femme Jeannie Carson joueront le docteur et Mme Prentice dans la pièce d'ouverture au Manitoba Theatre Centre, "What the Butler Saw" de Joe Orton. La première pièce de la saison 1971-72 sera présentée du 25 octobre au 13 novembre à Winnipeg après quoi la troupe se rendra à Ottawa au Centre National des Arts pour présenter la même pièce du 22 novembre au 4 décembre. Il est à noter que ce sera la première fois que le MTC se produira dans la capitale.

Le comité manitobain de l'UNICEF offre en vente: agenda-calendrier, calendrier mural, cartes de notes, notes mini et cartes de Noël. Pour un dépliant très bien illustré, prière de contacter le comité manitobain de l'UNICEF, 511 rue Osborne, Wpg 13, Man. ou 453-5967. C'est grâce au dévouement de ses membres bénévoles qu'UNICEF peut accomplir sa tâche. Ecrivez à votre Comité provincial; vous pourrez obtenir tous les renseignements sur la façon de participer au travail UNICEF.

TÉLÉVISION COMMUNAUTAIRE — Il y aura une conférence sur la télévision communautaire le samedi 16 octobre au U.M.S.U. Université de Manitoba. Pour tout renseignement composez 985-2373.

THÉ — CENTRE KIWANIS
Un thé d'automne, organisé par les Citoyens Agés du Centre Kiwanis, aura lieu le dimanche 17 octobre de 2 h à 5 h p.m., au Centre Culturel, 345, av. de la Cathédrale. Bienvenue à tous.

THÉ — PARC WINDSOR
Les dames de la paroisse Sts-Martyrs-Canadiens vous invitent à leur thé annuel qui se tiendra le dimanche 17 octobre 1971, de 2 h à 5 h p.m., en l'auditorium de l'école Béliveau, 296, chemin Speers, St-Boniface. Le thème du thé est: "Notre monde est merveilleux".

EN VENTE
au Bureau de La Liberté et le Patriote
"THE STORY OF MANITOBA'S *WEEKLY* NEWSPAPERS"
Par Major A.M. PRATT.
Volume de 672 pages pour le prix minime de $5.75.
QUANTITÉ LIMITÉE

Problème de la drogue . . .

essentiellement. On vend des sachets de ce poison à la porte de certains dancings, avec le billet d'entrée! On peut s'en procurer aussi sans difficulté dans les cafés, les boîtes, devant les lycées.

Saisies, condamnations, emprisonnements suffisent-ils à impressionner les trafiquants! Beaucoup pensent qu'on ne frappe pas assez fort. Le maire de Marseille, dans un éditorial retentissant du "Provençal" s'est déclaré récemment partisan de la peine de mort. Comme M. Gaston Defferre, M. Raymond Marcellin, ministre de l'Intérieur et M. Joseph Comiti ne reculent pas devant l'éventualité, en certains cas, de la sanction capitale.

Le secrétaire d'Etat à la Jeunesse et aux Sports dit:

– Non, pas de quartier pour les industriels de la drogue, gens conscients aux facultés intactes, qui dirigent et manipulent le menu fretin des réseaux. Seulement, il y a trop d'intoxiqués aujourd'hui pour que l'intimidation ultime fasse pleinement son effet. Il faut des exemples, certes. Mais il faut aussi savoir pourquoi se droguent les jeunes. Une action éducative, préventive est plus que jamais nécessaire en marge des opérations strictement repressives.

Au-delà des polémiques, il y a les faits. Aux craintes exprimées par le maire de Marseille et M. Joseph Comiti fait écho ce cri d'alarme lancé par le consul américain dans la cité phocéenne:

– C'est maintenant que les Français doivent réagir. Si rien n'est fait, vous serez bientôt débordés comme nous à New York, où la drogue étend ses ravages tel un feu de forêt en Provence...

(à suivre)